



WEB EDITION
SENSUS INFOTAINMENT



CHER UTILISATEUR VOLVO

MERCI D'AVOIR CHOISI VOLVO

Nous vous souhaitons de nombreuses années de plaisir au volant de votre Volvo. La voiture a été conçue dans un souci de sécurité et de confort pour vous et vos passagers. Les Volvo se placent parmi les voitures les plus sûres au monde. Votre Volvo a également été conçue pour satisfaire aux exigences actuelles en matière de sécurité et de respect de l'environnement.

Pour ajouter à votre plaisir, nous vous recommandons de vous familiariser avec l'équipement, les instructions et les informations de maintenance réunis dans le manuel de conduite et d'entretien.





01 Introduction

Introduction.....	7
Volvo Sensus.....	7
Propriété de la voiture avec Volvo On Call*.....	8
Informations sur Internet.....	9

01



02 MY CAR

MY CAR.....	11
MY CAR - chemins de recherche.....	12
MY CAR - Options de menu.....	12
MY CAR - Réglages véhicule.....	14
MY CAR - Systèmes d'assistance au conducteur.....	16
MY CAR - Paramètres système.....	17
MY CAR - Paramètres vocaux.....	18
MY CAR - Paramètres de climatisation....	20
MY CAR Information.....	20

02



03 Système audio et multimédia

Système audio et multimédia.....	22
Système audio et multimédia - vue d'ensemble.....	23
Système audio et multimédia - gestion du système.....	23
Système audio et multimédia - navigation dans le menu.....	26
Panneau de commande arrière avec prise casque*.....	29
Favoris.....	29
Mémoriser dans les favoris.....	30
Système audio et multimédia - paramètres audio.....	30
Système audio et multimédia - paramètres audio.....	31
Système audio et multimédia - paramètres audio avancés.....	32
Réglage de l'égaliseur.....	32
Réglage du profil audio.....	32
Réglage du volume et du contrôle automatique du volume.....	33
Radio.....	33
Recherche de stations de radio.....	34
Recherche de stations de radio automatique.....	34
Liste des stations de radio.....	34



Recherche manuelle de stations de radio.....	35
Stations de radio en présélection.....	36
Fonctions RDS.....	37
Alerte en cas d'accident ou de catastrophe.....	38
Informations routières (TP).....	38
Enhanced Other Networks (EON).....	38
Diffusion d'informations.....	39
Types de programmes (PTY).....	39
Recherche de types de programmes (PTY).....	40
Afficher les types de programmes (PTY)..	40
Contrôle du volume pour les types de programmes intercalés (PTY).....	40
Libellé radio.....	41
Mise à jour automatique de fréquence de radio (AF).....	41
Programmes de radio régionaux (REG)....	41
Scanner la bande de fréquences.....	42
Réinitialisation des fonctions RDS.....	42
Radio numérique* (DAB).....	43
Mémorisation des groupes de stations (Apprentissage ensemble).....	43



Navigation dans une liste de groupes de stations (Ensemble).....	44
Liaison DAB à DAB.....	44
Radio numérique* (DAB) - bande de fréquences.....	44
Radio numérique* (DAB) - station auxiliaire.....	45
Radio numérique* (DAB) - réinitialisation..	45
Lecteur multimédia.....	45
CD/DVD*.....	46
Lecture et navigation avec des CD/DVD*..	46
Lecture et navigation avec des disques gravés comportant des fichiers audio/vidéo.....	47
Avance/retour rapide.....	48
Scanner les plages du disque ou les fichiers audio.....	49
Lecture aléatoire des plages d'un disque ou des fichiers audio.....	49
Lecture et navigation avec des DVD vidéo.....	49
Angle de vue lors de la lecture de DVD vidéo.....	50
DivX® Video On Demand.....	51
Réglages image.....	51



Lecteur multimédia - formats de fichiers compatibles.....	51
Source sonore externe via les entrées AUX/USB*.....	52
Connexion d'une source sonore externe via les entrées AUX/USB*.....	53
Lecture et navigation avec une source audio externe.....	54
Réglage du volume sonore de la source audio externe.....	55
Média Bluetooth®*.....	55
Connexion et déconnexion d'une unité Bluetooth®*.....	56
Enregistrement de Bluetooth®*-l'unité.....	57
Connexion automatique d'une unité Bluetooth®*.....	58
Passer à une autre unité Bluetooth®*.....	58
Déconnexion d'une unité Bluetooth®*.....	59
Supprimer une unité Bluetooth®*.....	60
Information de version Bluetooth®.....	60
Téléphone mains-libres Bluetooth®.....	60
Téléphone mains-libres Bluetooth®* - vue d'ensemble.....	61
Gestion des appels.....	62



Téléphone mains libres Bluetooth® - réglages audio.....	63
Répertoire téléphonique.....	63
Répertoire téléphonique - recherche rapide des contacts.....	64
Répertoire téléphonique - Tableau des caractères du clavier de la console centrale.....	65
Répertoire téléphonique - recherche de contacts.....	66
Répertoire téléphonique - nouveau contact.....	67
Répertoire téléphonique - numérotation rapide.....	68
Répertoire téléphonique - Recevoir un vCard.....	69
Répertoire téléphonique - état de la mémoire.....	69
Répertoire téléphonique - effacer.....	69
Commande vocale* du téléphone mobile.	70
Sélection de la langue pour la commande vocale* du téléphone mobile.....	71
Fonctions d'aide pour la commande vocale* du téléphone mobile.....	72
Commande vocale* du téléphone mobile - paramètres utilisateur et volume de la voix.....	73



Commande vocale* du téléphone mobile - commande vocale.....	73
Commande vocale* du téléphone mobile - raccourcis.....	74
Commande vocale* du téléphone mobile - composer un numéro.....	74
Commande vocale* du téléphone mobile - appeler à partir de la liste d'appels.....	75
Commande vocale* du téléphone mobile - appeler un contact.....	75
Commande vocale* du téléphone mobile - appeler la messagerie vocale.....	76
TV*.....	76
Rechercher des chaînes TV*/liste de pré-sélection.....	77
TV* - gestion des chaînes.....	78
Informations concernant le programme TV* en cours.....	79
Télétexte*.....	79
Perte de réception des chaînes TV*.....	80
Télécommande*.....	80
Télécommande* - fonctions.....	81
Télécommande* - remplacement des piles.....	82
Système multimédia pour la banquette arrière (RSE)*.....	83



Système multimédia pour la banquette arrière RSE* - vue d'ensemble.....	85
Des casques audio sans fil*.....	86
Connexion d'une source externe à RSE...	87
Système multimédia pour la banquette arrière RSE* - configuration.....	88
Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu.....	91
Vue d'ensemble du menu - AM.....	92
Vue d'ensemble du menu - FM.....	92
Vue d'ensemble du menu - Radio numérique (DAB)*.....	93
Vue d'ensemble du menu - CD audio.....	94
Vue d'ensemble du menu - CD/DVD Données.....	94
Vue d'ensemble du menu - DVD Vidéo....	95
Vue d'ensemble du menu - iPod.....	96
Vue d'ensemble du menu - USB.....	96
Vue d'ensemble du menu - Unité Bluetooth.....	97
Vue d'ensemble du menu - AUX.....	97
Vue d'ensemble du menu - Mains-libres Bluetooth.....	98
Vue d'ensemble du menu - TV.....	99
Vue d'ensemble du menu - RSE*.....	99



04 Index alphabétique

Index alphabétique..... 102

04

01



INTRODUCTION



Introduction

Ce manuel annexe est un complément au manuel de conduite et d'entretien ordinaire.

En cas de doute concernant l'une des fonctions de la voiture, consultez d'abord le manuel de conduite et d'entretien. Si vous avez d'autres questions, nous vous recommandons de prendre contact avec un agent agréé ou un revendeur de Volvo Car Corporation.

Les spécifications, caractéristiques conceptuelles et les illustrations de ce manuel annexe ne revêtent aucun caractère contractuel. Nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications sans préavis.

© Volvo Car Corporation

Le manuel de conduite et d'entretien dans des unités mobiles



NOTE

Vous pouvez télécharger le manuel de conduite et d'entretien sous la forme d'une application mobile (pour certains modèles de voiture et appareils mobiles), référez-vous à www.volvocars.com.

L'application mobile contient aussi des vidéos et offre la possibilité de recherche dans le manuel ainsi qu'une navigation simple dans les différents chapitres.

Volvo Sensus

Volvo Sensus est le cœur de votre expérience Volvo personnelle. Sensus fournit les informations, le divertissement et les fonctions qui simplifient votre expérience de propriétaire.



Lorsque vous êtes dans votre voiture, vous voulez être aux commandes et, avec notre société actuelle continuellement connectée, vous souhaitez avoir accès à l'information, aux moyens de communication et à diverses formes de divertissement quand bon vous semble. Sensus offre toutes nos solutions permettant une connexion* sur le monde tout en vous octroyant un contrôle intuitif sur toutes les possibilités proposées par votre voiture.

Volvo Sensus concentre de nombreuses fonctions de plusieurs des systèmes de la voiture sur l'écran de la console centrale. Avec Volvo Sensus, vous pouvez personnaliser la voiture grâce à une interface facile à utiliser. Les paramètres peuvent être réglés

* Option/accessoire, pour de plus amples informations reportez-vous à l'Introduction.




01 Introduction



sur Paramètres du véhicule, Système audio et multimédia, climat etc.

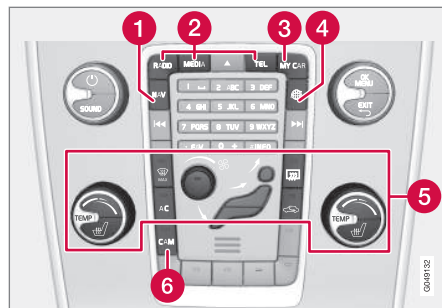
Avec les boutons et les commandes de la console centrale ou les commandes au volant*, vous pouvez activer et désactiver les fonctions et effectuer de nombreux réglages.

Avec une pression sur **MY CAR**, tous les réglages liés à la conduite et au contrôle de la voiture comme par exemple City Safety, verrouillage et alarme, régime automatique de ventilateur, réglage de la montre (etc.), apparaissent.


Avec une pression sur **RADIO, MEDIA, TEL***, , **NAV*** et **CAM***, vous pouvez respectivement changer de source audio AM, FM1, CD, DVD*, TV*, Bluetooth* et activer les systèmes et fonctions comme le système de navigation* et la caméra d'aide au stationnement*.

Pour plus de précisions concernant toutes les fonctions/tous les systèmes, consultez les chapitres correspondant dans le manuel de conduite et d'entretien ou dans le manuel annexe.

Vue d'ensemble



Panneau de commande de la console centrale. L'illustration est simplifiée, le nombre de fonctions et le placement des boutons dépendent de l'équipement et du marché.

- 1 Système de navigation* - **NAV**, consultez le manuel annexe.
- 2 Système audio et multimédia - **RADIO, MEDIA, TEL***, consultez les chapitres correspondants dans ce manuel annexe.
- 3 Paramètres du véhicule - **MY CAR**, référez-vous à MY CAR (p. 11).
- 4 Voiture connectée à Internet - , consultez le manuel annexe (Sensus Infotainment).
- 5 Climatisation, consultez le manuel de conduite et d'entretien.
- 6 Caméra d'aide au stationnement - **CAM***, consultez le manuel de conduite et d'entretien.

Propriété de la voiture avec Volvo On Call*

Si la voiture est équipée de Volvo On Call, VOC, il est important de modifier le bénéficiaire du service.

VOC est un service optionnel comprenant des services de sécurité, de sûreté et de confort. Lors du changement de propriétaire, il est important de modifier le bénéficiaire du service.

Clore un service VOC

En cas de changement de propriétaire, contactez votre revendeur Volvo pour clore le service VOC.

En cas de changement de propriétaire, il est important d'initialiser les réglages personnels de la voiture aux paramètres par défaut¹. Référez-vous à Changement de propriétaire.

Activer le service VOC

Il est important d'effectuer un changement de bénéficiaire pour le service VOC afin que l'ancien propriétaire de la voiture ne puisse pas utiliser les services proposés. Contacter le réparateur Volvo en cas de changement de propriétaire.

Informations associées

- Informations sur Internet (p. 9)



Informations sur Internet

Sur www.volvocars.com, vous trouverez de plus amples informations concernant votre voiture.

Grâce à un Volvo ID personnel, vous pouvez vous connecter sur My Volvo, une page personnelle pour vous et votre voiture.



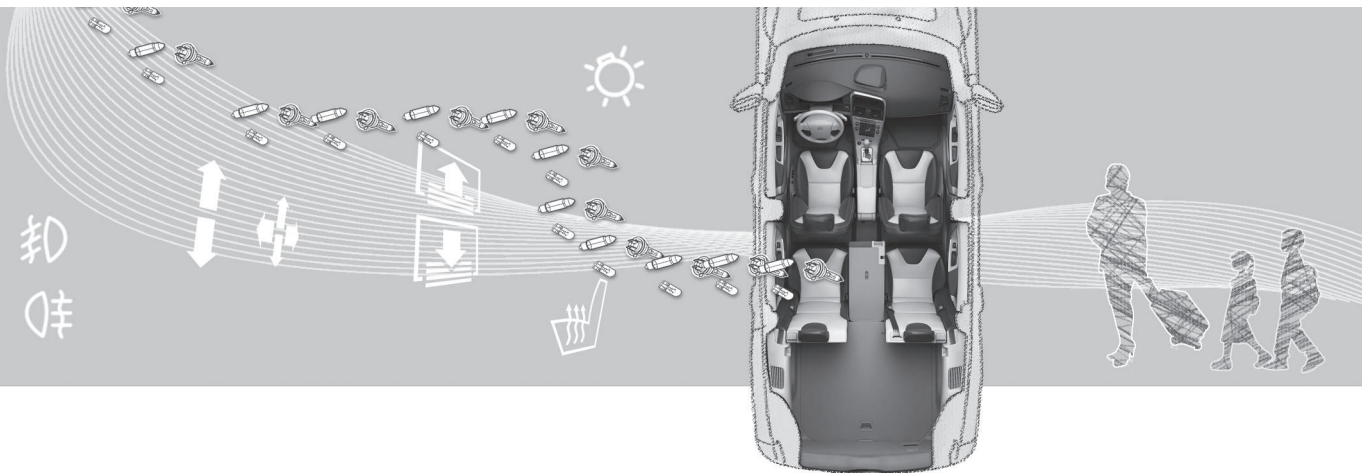
Code barres QR

Pour lire le code barres QR, vous devez utiliser un lecteur spécial disponible sous la forme d'applications pour la plupart des téléphones mobiles. Vous pouvez télécharger un lecteur de codes barres QR dans par ex. l'App Store, Windows Phone ou Google Play.

¹ Ne concerne que les voitures qui peuvent être connectées à Internet.

02

MY CAR





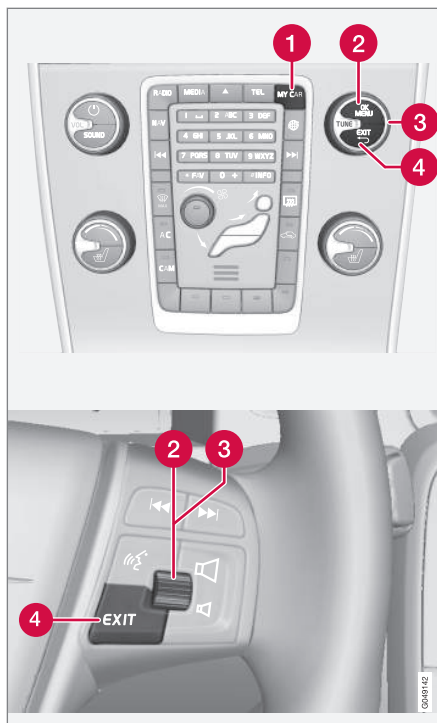
MY CAR

MY CAR est un menu qui permet de gérer un grand nombre des fonctions de la voiture comme City Safety, le verrouillage et l'alarme, la commande automatique de vitesse du ventilateur, le réglage de la montre, etc.

Certaines fonctions sont standard, d'autres sont des options. L'offre dépend aussi du marché.

Utilisation

La navigation dans les menus s'effectue avec les boutons de la console centrale ou les commandes droites du volant.



- 1 **MY CAR** - permet d'ouvrir le système de menu MY CAR.
- 2 **OK/MENU** - appuyez sur le bouton de la console centrale ou la molette au volant

pour choisir/cocher les options de menu ou mémoriser la fonction sélectionnée.

- 3 **TUNE** - tournez le bouton de la console centrale ou la molette du volant pour naviguer parmi les options de menu.
- 4 **EXIT**

Fonctions EXIT

Selon la fonction indiquée par le marqueur et le niveau de menu ouvert lorsque vous appuyez sur **EXIT**, vous exécuterez l'une des actions suivantes :

- rejeter un appel téléphonique
- interrompre la fonction active
- supprimer des caractères saisis
- annuler la dernière sélection
- remonter dans le menu.

Les pressions longues et courtes donnent divers résultats.

Une longue pression permet de revenir au premier niveau du menu (vue principale), d'où vous pouvez accéder à tous les menus/fonctions de la voiture.



MY CAR - chemins de recherche

MY CAR est un menu qui vous permet de gérer de nombreuses fonctions de la voiture comme la montre, les rétroviseurs extérieurs et le verrouillage.

Le niveau du menu actuel est affiché en haut à droite de l'écran de la console centrale. Les chemins de recherche des fonctions de menu sont indiqués sous la forme suivante :

Paramètres → **Paramètres du véhicule** → **Paramètres de verrouillage** → **Déverrouillage des portes** → **Porte conducteur, puis toutes** .

Voici un exemple montrant comment vous pouvez trouver une fonction et l'ajuster avec les commandes du volant :

1. Appuyez sur le bouton **MY CAR** de la console centrale.
2. Naviguez jusqu'au menu souhaité, par exemple **Paramètres** avec la molette et **appuyez** sur cette dernière - un sous-menu s'ouvrira.
3. Naviguez jusqu'au menu souhaité, par exemple **Paramètres du véhicule** et appuyez sur la molette - un sous-menu s'ouvrira.
4. Naviguez jusqu'à **Paramètres de verrouillage** et appuyez sur la molette - un sous-menu s'ouvrira.

5. Naviguez jusqu'à **Déverrouillage des portes** et appuyez sur la molette - un sous-menu avec fonctions sélectionnables s'ouvrira.
6. Sélectionnez parmi les options **Toutes les portes** et **Porte conducteur, puis toutes** puis appuyez sur la molette - la case correspondant à l'option sera cochée.
7. Terminez la programmation en sortant des menus grâce à de courtes pressions sur **EXIT** ou avec une seule longue pression.

La procédure est exactement la même avec les commandes de la console centrale (p. 11): **OK/MENU, EXIT** et la molette **TUNE**.

Informations associées

- MY CAR (p. 11)
- MY CAR - Options de menu (p. 12)

MY CAR - Options de menu

MY CAR est un menu à partir duquel plusieurs fonctions de la voiture peuvent être gérées, comme le réglage de la montre, des rétroviseurs extérieurs et du verrouillage du véhicule par exemple.

Le menu **MY CAR** comporte les options suivantes :



- **Ma S60¹**
- **Stat. parcours²**
- **DRIVE³/Hybride²**
- **Syst. support**
- **Paramètres**

Min S60¹

MY CAR → Ma S60¹

Le système d'assistance au conducteur est affiché à l'écran - le conducteur a le choix d'activer ou de désactiver les fonctions.

DRIVE³

Vous y trouverez une description détaillée du concept DRIVE de Volvo. Choisissez parmi les thèmes suivants :

- **Start/Stop**

Vous trouverez ici des informations concernant la fonction Start/Stop.

- **Conseils de conduite écologique**

Voici quelques conseils, astuces et explications concernant la conduite économique.

Hybride²

MY CAR → Hybride

Voici quelques informations concernant le système d'entraînement de la voiture. Choisissez parmi les thèmes suivants :

- **Flux de puissance**

L'écran indique quel moteur entraîne la voiture et le circuit de la force motrice.

- **Modes de conduite**

Explication des différents modes de conduite de la voiture.

- **Conseils de conduite écologique**

Voici quelques conseils, astuces et explications concernant la conduite économique.

Statistiques de trajet²

MY CAR → Statistiques parcours

L'écran affiche un historique de la consommation moyenne d'électricité et de carburant sous la forme d'un graphique.

Systèmes d'assistance au conducteur

MY CAR → Syst. support

L'écran affiche le statut résumé actuel du système d'assistance conducteur de la voiture.

Configuration

MY CAR → Paramètres

La structure des menus est la suivante :

Niveau de menu 1

Niveau de menu 2

Niveau de menu 3

Niveau de menu 4

Ici, vous voyez les 4 premiers niveaux de menu sous **Paramètres**. Certaines fonctions sont standard, d'autres sont des options. L'offre dépend aussi du marché.

Pour choisir si une fonction doit être activée/**Activé** ou désactivée/**Désactivé**, une case apparaît :

Activé : case cochée.

Désactivé : case vide.

- Sélectionnez **Activé/Désactivé** avec **OK** puis quittez le menu avec **EXIT**.

Menus

- **Paramètres du véhicule**, référez-vous à MY CAR - Réglages véhicule (p. 14)
- **Système d'assistance à la conduite**, référez-vous à MY CAR - Systèmes d'assistance au conducteur (p. 16)

¹ Fonction du modèle de la voiture.

² Concerne le V60 Plug-in Hybrid.

³ Concerne les S60, V60, XC60, S80 et V70/XC70.



- **Options du système**, référez-vous à MY CAR - Paramètres système (p. 17)
- **Paramètres vocaux**, référez-vous à MY CAR - Paramètres vocaux (p. 18)
- **Paramètres audio**, référez-vous à Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- **Paramètres de climatisation**, référez-vous à MY CAR - Paramètres de climatisation (p. 20)
- **Favoris (FAV)** - permet d'associer une fonction fréquemment utilisée de MY CAR au bouton **FAV**, référez-vous à Favoris (p. 29)
- **Volvo On Call**, description dans un manuel séparé.
- **Information**, référez-vous à MY CAR Information (p. 20)

Informations associées

- MY CAR (p. 11)
- MY CAR - chemins de recherche (p. 12)

MY CAR - Réglages véhicule

L'option Paramètres véhicule dans le menu MY CAR traite de nombreuses fonctions du véhicule, par exemple la mémoire clés et les paramètres de verrouillage des portes.

Paramètres du véhicule

Mémoire Clés

- Activé
- Désactivé

Paramètres de verrouillage

- Verrouillage automatique des portes
 - Activé
 - Désactivé

- Déverrouillage des portes
 - Toutes les portes
 - Porte conducteur, puis toutes

- Montée sans clé
 - Toutes les portes
 - Porte quelconque
 - Portes du même côté
 - Les deux portes avant

Protection réduite

- Activer une fois
- Demander en descendant

Paramètres rétroviseurs extérieurs

- Rabattre les rétroviseurs
- Incliner le rétroviseur gauche
- Incliner le rétroviseur droit

Paramètres d'éclairage

- Témoin verrouillage portes
 - Activé
 - Désactivé
- Témoin déverrouillage portes
 - Activé
 - Désactivé
- Durée éclairage d'approche
 - Désactivé
 - 30 sec.
 - 60 sec.
 - 90 sec.



Durée éclairage d'accomp.

Désactivé

30 sec.

60 sec.

90 sec.

Indicateur de direction triple

Activé

Désactivé

Circulation à gauche temporaire

Activé

Désactivé

ou

Circulation à droite temporaire

Activé

Désactivé

Feux de croisement activés

Activé

Désactivé

Phares auxiliaires

Activé

Désactivé

Système de pression de pneu

Alerte en cas de basse
pression de pneu

Calibrer la pression de pneu

Force du volant

Faible

Moyenne

Elevée

Rétablir les paramètres voiture

Tous les menus de **Paramètres du véhicule** ont un réglage usine d'origine.

Informations associées

- MY CAR (p. 11)
- MY CAR - Systèmes d'assistance au conducteur (p. 16)
- MY CAR - Paramètres système (p. 17)
- MY CAR - Paramètres vocaux (p. 18)
- Système audio et multimédia - paramètres audio (p. 31)
- MY CAR - Paramètres de climatisation (p. 20)

- MY CAR Information (p. 20)



MY CAR - Systèmes d'assistance au conducteur

L'option Systèmes d'assistance au conducteur dans le menu MY CAR traite les fonctions telles que le Système d'anticipation de collision et l'Assistance de sortie de voie.

Système d'assistance à la conduite

Avertissement collision

Activé
Désactivé

Distance d'avertissement

Longue
Normale
Courte

Son d'avertissement

Activé
Désactivé

Lane Departure Warning

Lane Departure Warning
Activé
Désactivé

Activé au démarrage

Activé
Désactivé

Sensibilité plus élevée

Activé
Désactivé

Assistant de voies de circulation

Assistant de voies de circulation

Activé
Désactivé

Options d'assistance

Mode intégral
Seulement vibration
Seulement assistance, conduite

Affichage de la signalisation routière

Activé
Désactivé

Alerte de vitesse

Activé
Désactivé

DSTC

Activé
Désactivé

City Safety

Activé
Désactivé

BLIS

Activé
Désactivé

Alerte de distance

Activé
Désactivé

Driver Alert

Activé
Désactivé

Informations associées

- MY CAR (p. 11)
- MY CAR - Réglages véhicule (p. 14)



- MY CAR - Paramètres système (p. 17)
- MY CAR - Paramètres vocaux (p. 18)
- Système audio et multimédia - paramètres audio (p. 31)
- MY CAR - Paramètres de climatisation (p. 20)
- MY CAR Information (p. 20)

MY CAR - Paramètres système

L'option Paramètres système dans le menu MY CAR permet d'effectuer certains réglages tels que l'heure ou la langue.

Options du système

Heure

Ici, vous pouvez régler la montre du combiné d'instruments.

Format horaire

12h

24h

Economiseur d'écran

Activé

Désactivé

Le contenu de l'écran disparaît après un instant d'inactivité et est remplacé par un écran vide si cette option est sélectionnée.

Le contenu de l'écran réapparaît si l'un des boutons ou des commandes de l'écran est actionné.

Langue

Permet de sélectionner la langue des menus.

Afficher le texte d'aide

Activé

Désactivé

Un texte explicatif sur le contenu actuel de l'écran apparaît si cette option est sélectionnée.

Unité de dist. et de carburant

MPG (UK)

MPG (US)

km/l

l/100km

Unité de température

Celsius

Fahrenheit

Permet de sélectionner l'unité pour l'affichage de la température extérieure et des réglages de la climatisation.



Volumes

Volume de commande vocale

Volume avant de l'aide au stationn.

Volume arrière de l'aide au stationn.

Volume de la sonnerie

(**Volume de commande vocale** : uniquement avec le système de navigation de Volvo* installé.)

Rétablir les options du système

Tous les menus de **Options du système** ont un réglage usine d'origine.

Informations associées

- MY CAR (p. 11)
- MY CAR - Réglages véhicule (p. 14)
- MY CAR - Systèmes d'assistance au conducteur (p. 16)
- MY CAR - Paramètres vocaux (p. 18)
- Système audio et multimédia - paramètres audio (p. 31)
- MY CAR - Paramètres de climatisation (p. 20)
- MY CAR Information (p. 20)

MY CAR - Paramètres vocaux

L'option **Paramètres vocaux** du menu **MY CAR** permet de gérer les fonctions telles que les **instructions vocales** et la **liste de commandes vocales**.

Paramètres vocaux

Didacticiel vocal

Vous trouverez ici des informations sur le fonctionnement du système.

Liste des commandes vocales

Commandes de téléphone

Téléphone

Téléphone appeler contact

Téléphone composer numéro

Commandes de navigation

Navigation

Navigation répéter instruction

Navigation aller à l'adresse

Commandes générales

Aide

Annuler

Didacticiel vocal

L'option sous **Commandes de téléphone** donne quelques exemples de commandes vocales disponibles - uniquement avec un téléphone mobile Bluetooth® installé. Pour de plus amples informations, référez-vous à **Téléphone mains-libres Bluetooth®*** - vue d'ensemble (p. 61).

L'option sous **Commandes de navigation** donne quelques exemples de commandes vocales disponibles - uniquement avec le système de navigation de Volvo* installé.



Paramètre utilisateur vocal

Paramètres par défaut

Utilisateur 1

Utilisateur 2

Il est ici possible de créer un autre profil utilisateur - un avantage lorsque plusieurs personnes utilisent la voiture/ le système régulièrement. **Paramètres par défaut** indique le paramétrage d'usine.

Apprentissage vocal

Utilisateur 1

Utilisateur 2

Grâce à **Apprentissage vocal**, le système de commande vocale apprend à reconnaître la voix et la prononciation du conducteur. Un certain nombre de phrases apparaissent à l'écran, lesquelles doivent être lues par le conducteur. Lorsque le système est en phase d'apprentissage, la présentation des phrases s'interrompt. Puis **Utilisateur 1** peut par exemple être sélectionné dans **Paramètre utilisateur vocal** afin que le système puisse entendre l'utilisateur.

Volume de commande vocale

Une commande du volume s'affiche à l'écran - pratiquez comme suit :

1. Ajustez le volume avec la molette.
2. Faites un essai d'écoute avec **OK**.
3. **EXIT** permet de sauvegarder les réglages et de quitter le menu.

Liste de PDI vocaux

Modifier la liste

Le nombre d'établissements est important et varie selon les marchés. Cette liste peut mémoriser jusqu'à 30 établissements favoris maximum.

L'option de menu **Liste de PDI vocaux** n'apparaît que si le système de navigation de Volvo* est installé. Pour plus d'informations sur les Établissements et la Commande vocale, référez-vous au manuel annexe.

Informations associées

- MY CAR (p. 11)
- MY CAR - Réglages véhicule (p. 14)
- MY CAR - Systèmes d'assistance au conducteur (p. 16)
- MY CAR - Paramètres système (p. 17)
- Système audio et multimédia - paramètres audio (p. 31)

- MY CAR - Paramètres de climatisation (p. 20)
- MY CAR Information (p. 20)



MY CAR - Paramètres de climatisation

L'option Paramètres de climatisation du menu MY CAR permet d'effectuer certains réglages tels que les réglages du ventilateur et de la recirculation.

Paramètres de climatisation

Réglage autom. du ventilateur

Normal
Haut
Faible

Minuterie de recirculation d'air

Activé
Désactivé

Dégivreur arrière automatique

Activé
Désactivé

Démar. auto. chauffage de volant

Activé
Désactivé

Démar. auto. chauff. siège cond.

Activé
Désactivé

Système de qualité d'air intérieur

Activé
Désactivé

Rétablir les paramètres de climatisation

Tous les menus de Paramètres de climatisation ont un réglage usine d'origine.

Informations associées

- MY CAR (p. 11)
- MY CAR - Réglages véhicule (p. 14)
- MY CAR - Systèmes d'assistance au conducteur (p. 16)
- MY CAR - Paramètres système (p. 17)
- MY CAR - Paramètres vocaux (p. 18)
- Système audio et multimédia - paramètres audio (p. 31)
- MY CAR Information (p. 20)

MY CAR Information

L'option Informations du menu MY CAR permet de gérer les fonctions comme le Nombre de clés et le Numéro VIN.

Information

Nombre de clés

Numéro VIN

Code DivX® VOD

Vers. de logiciel Bluetooth embarquée

Version de carte et de logiciel

Uniquement pour les voitures équipées du système de navigation de Volvo*. Consultez le manuel annexe.

Informations associées

- MY CAR (p. 11)
- MY CAR - Réglages véhicule (p. 14)
- MY CAR - Systèmes d'assistance au conducteur (p. 16)
- MY CAR - Paramètres système (p. 17)
- MY CAR - Paramètres vocaux (p. 18)
- Système audio et multimédia - paramètres audio (p. 31)
- MY CAR - Paramètres de climatisation (p. 20)

03

SYSTÈME AUDIO ET MULTIMÉDIA





Système audio et multimédia

Le système audio et multimédia se compose d'une radio (p. 33), d'un lecteur multimédia (p. 45), d'un récepteur TV (p. 76)* et offre la possibilité de communiquer avec un téléphone mobile (p. 60)*. Les informations sont affichées sur un écran de 5 ou 7 pouces* dans la partie supérieure de la console centrale. Vous pouvez commander les fonctions grâce aux boutons situés sur le volant, sous l'écran de la console centrale ou avec une télécommande (p. 80)*. Le téléphone mobile peut, dans certains cas, être commandé par la voix (p. 70).

Si le système audio et multimédia est activé au moment où le moteur est coupé, il sera activé automatiquement lorsque le contact sera mis au moins en position I et reproduira la même source (radio par exemple) qu'avant la coupure du moteur (sur les voitures avec système Keyless*, la porte conducteur doit être fermée).

Le système audio et multimédia peut être utilisé par tranche de 15 minutes quand la télécommande n'est pas dans le contacteur d'allumage en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt.

Lors du démarrage de la voiture, le système audio et multimédia est momentanément

désactivé puis reprend après le démarrage du moteur.



NOTE

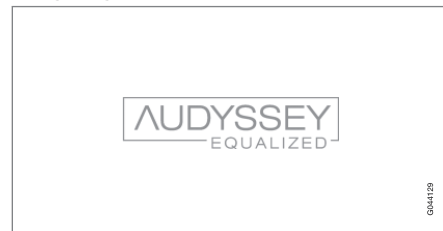
Sortez la télécommande du contacteur d'allumage si le système Infotainment est utilisé moteur à l'arrêt. Pour éviter de décharger inutilement la batterie.

Dolby Digital, Dolby Pro Logic¹



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby Digital, Dolby Pro Logic et le symbole en double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.

Audyssey MultEQ¹



Le système Audyssey MultEQ a été employé dans le développement et l'élaboration du son pour assurer une qualité de son exceptionnelle.

Informations associées

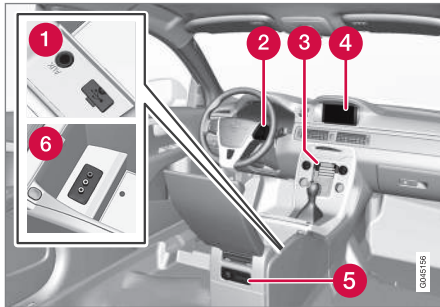
- Système audio et multimédia - vue d'ensemble (p. 23)
- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 26)
- Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu (p. 91)
- Système audio et multimédia - paramètres audio (p. 30)
- Réglages image (p. 51)
- Favoris (p. 29)

¹ Concerne Premium Sound Multimedia uniquement.



Système audio et multimédia - vue d'ensemble

Vue d'ensemble des composants du système audio et multimédia.



- 1 Entrées AUX³ et USB⁴ pour sources audio externes (p. 52) (iPod® par exemple).
- 2 Commandes au volant*.
- 3 Panneau de commande de la console centrale.
- 4 Écran. L'écran est disponible en 2 tailles : 5 et 7 pouces. L'écran 7 pouces est représenté dans le manuel.
- 5 Panneau de commande arrière (p. 29) avec prise casque*.
- 6 Entrée AV/AUX*.

³ Ne concerne que Performance

⁴ Sauf Performance

Informations associées

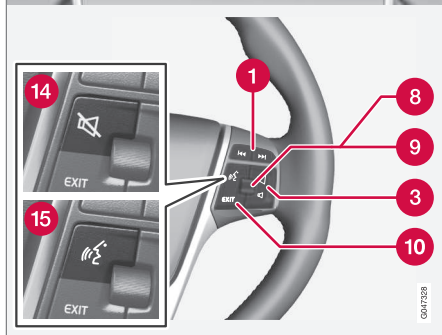
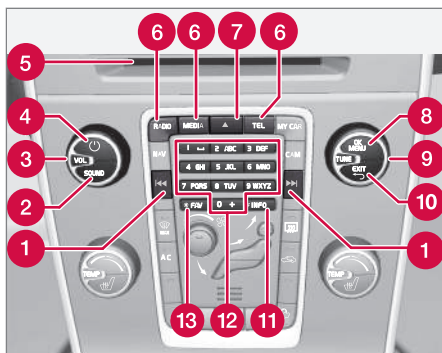
- Système audio et multimédia (p. 22)
- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)

Système audio et multimédia - gestion du système

Le système audio et multimédia est géré à partir de la console centrale et en partie à partir des commandes au volant. L'information est présentée à l'écran, dans la partie supérieure de la console centrale.



03 Système audio et multimédia



1 **Navigation/avance rapide/recherche** - Une **courte pression** permet de naviguer parmi les plages d'un disque, les stations de radio présélectionnées⁵ ou les chapitres⁶.

Une **pression longue** permet d'avancer rapidement dans une plage de disque ou de rechercher la station de radio suivante.

2 **SOUND** - Appuyez pour accéder aux réglages audio (basses, aigus, etc.). Pour plus d'informations, référez-vous à généralités réglages audio (p. 31) .

3 **VOL** - augmente ou réduit le volume.

4 **ON/OFF/MUTE** - Une **courte pression** allume le système et une **longue pression** (jusqu'à ce que l'écran s'éteigne) l'éteint. Notez que toutes les fonctions du système Sensus (y compris les fonctions de navigation* et du téléphone*) sont activées/désactivées simultanément. Appuyez brièvement pour éteindre le son (MUTE) ou le rétablir s'il a été coupé.

5 Fente d'insertion et d'éjection de disque.

6 **Sources principales** - appuyez pour sélectionner une source principale (par ex. **RADIO**, **MEDIA**). La dernière source active est affichée (par ex. **FM1**). Si l'on se trouve en mode **RADIO** ou **MEDIA**, une pression sur le bouton de source principale affiche une vue de la source. Si la sélection actuelle est **TEL*** ou **NAV***, l'appui sur le bouton de source principale affiche un menu contextuel avec des commandes applicables.

7 Éjection d'un disque.

8 **OK/MENU** - appuyez sur la molette du volant ou sur le bouton de la console centrale pour accepter la sélection des menus. En vue normale, une pression sur **OK/MENU** affiche un menu de source choisie (par ex. **RADIO** ou **MEDIA**). Une flèche sur la droite de l'écran indique qu'il existe des sous-menus.

9 **TUNE** - tournez la molette au volant ou sur la console centrale pour naviguer parmi les plages de disque/dossiers, les stations de radio et de télévision*, les contacts du répertoire téléphonique* ou les choix à l'écran.

10 **EXIT** - une **courte pression** permet l'accès au niveau de menu supérieur, interrompt la fonction active, termine/refuse un appel ou efface les caractères saisis. Une **longue pression** permet d'afficher une vue normale ou si l'on se trouve sur une vue normale au niveau supérieur du menu (vue source principale), il est possible d'atteindre les boutons de la source principale sur la console centrale (6).

11 **INFO** - Si une quantité d'informations supérieure à la quantité pouvant être affichée à l'écran est disponible, appuyez sur le bouton **INFO** pour voir le reste des informations.

⁵ Ne concerne pas DAB.

⁶ DVD uniquement.



12 Boutons de présélections, saisie de chiffres et de lettres.

13 FAV – Sélection rapide pour un réglage favori. Ce bouton peut être programmé pour l'utilisation d'une fonction fréquemment utilisée (ex. FM, AUX). Pour plus d'informations, référez-vous à favoris (p. 29).

14 MUTE⁷ - appuyez brièvement pour couper le son ou le rétablir s'il a été coupé.

15 Commande vocale⁽⁸⁾ - appuyez pour activer la commande vocale (pour les téléphones mobiles Bluetooth[®] et le système de navigation*).

Informations associées

- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 26)
- Système audio et multimédia (p. 22)

⁷ Voitures sans système de navigation.

⁸ Voitures avec système de navigation*.

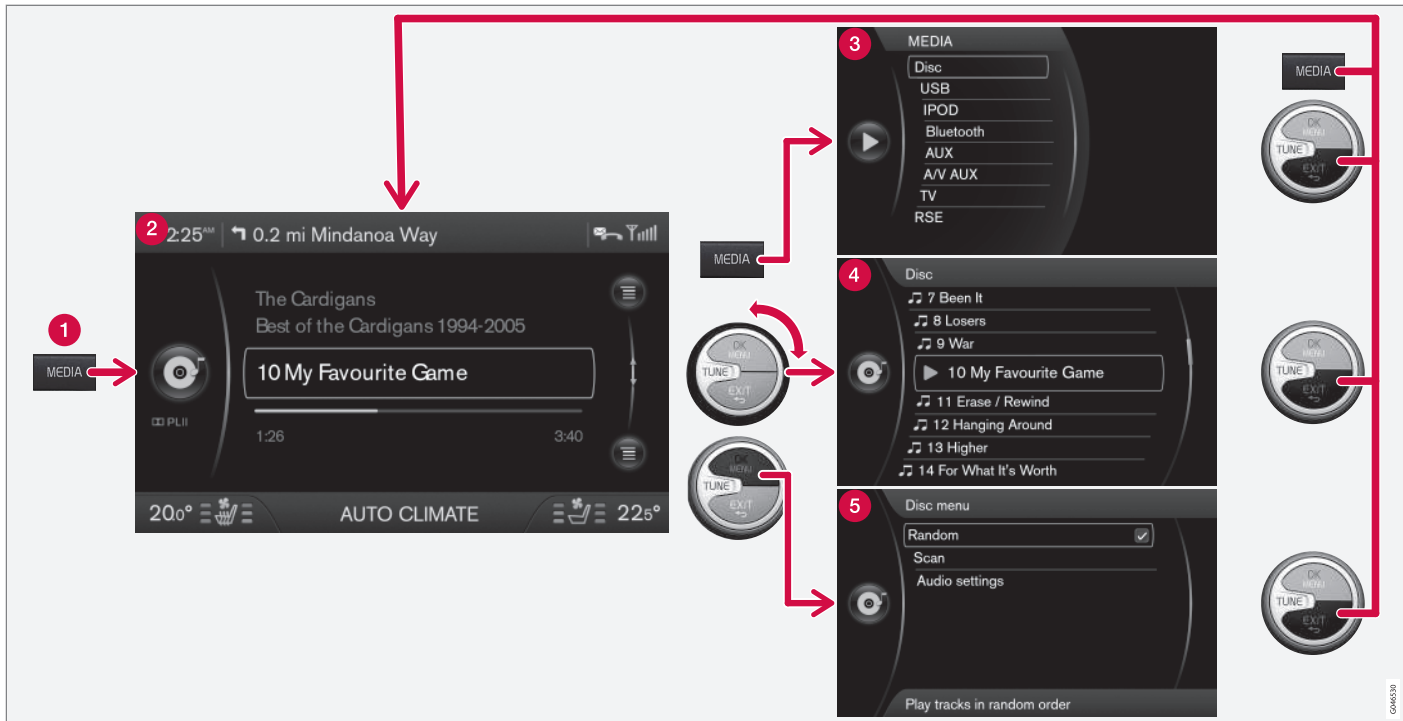


03 Système audio et multimédia

Système audio et multimédia - navigation dans le menu

Le système audio et multimédia est géré à partir de la console centrale et en partie à par-

tir des commandes au volant. L'information est présentée à l'écran, dans la partie supérieure de la console centrale.



L'exemple montre l'accès à différentes fonctions lors de la lecture d'un disque. (1) Bouton de source principale, (2) Vue normale, (3) Menu source/de raccourcis, (4) Vue rapide, (5) Menu source.

Choisissez la source principale en appuyant sur un bouton de source principale (1) (**RADIO, MEDIA, TEL**). Pour naviguer dans

les menus de la source, utilisez la commande **TUNE, OK/MENU, EXIT** ou le bouton de source principale (1).

Pour les fonctions disponibles, référez-vous à Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu (p. 91).



NOTE

Si la voiture est équipée de commandes au volant avec une molette*, il est possible de les utiliser à la place des boutons de la console centrale (**TUNE, OK/MENU, EXIT**), référez-vous à Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23).

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu (p. 91)

03 Menus et vues à l'écran

L'aspect varie selon la source, l'équipement de la voiture, les réglages etc.

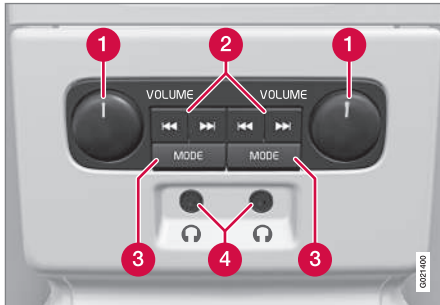
- 1 **Bouton de source principale** - appuyez sur ce bouton pour changer de source principale ou afficher le menu de raccourcis/source pour la source active.
- 2 **Vue normale** - mode normal pour la source.
- 3 **Menu de raccourcis/source** - affiche les options de menu généralement applicables dans les sources principales, par ex. **TEL** et **MEDIA** (accessible par une pression sur le bouton de source principale de la source active (1)).
- 4 **Menu rapide** - mode rapide lorsque vous tournez **TUNE** pour changer par exemple de plage, de station de radio, etc.
- 5 **Menu de source** - lors de l'utilisation des menus (accessible en appuyant sur **OK/MENU**).



Panneau de commande arrière avec prise casque*

Il est possible de connecter les casques audio et d'écouter des supports différents, en les sélectionnant avec le panneau de commande arrière.

Pour un rendu de son optimal, nous recommandons des casques d'une impédance de 16 à 32 ohm. Leur sensibilité doit être supérieure ou égale à 102 dB.



- 1 **VOLUME** – Volume, gauche et droit.
- 2 Saut/recherche vers l'avant et vers l'arrière.
- 3 **MODE** - Choisissez parmi **AM**, **FM1**, **FM2**, **DAB1***, **DAB2***, **Disque**, **USB***, **iPod***, **Bluetooth***, **AUX**, **TV*** et **Marche/Arrêt**. Plus de précisions sur la connexion

via **AUX** ou **USB*** (p. 53)® ou via **Bluetooth** (p. 56).

- 4 Casque audio (3,5 mm).

Activer/désactiver

Le panneau de commande est activé avec **MODE**. Pour la désactivation, il suffit d'exercer une longue pression sur **MODE** ou d'arrêter le moteur.

Saut/recherche vers l'avant et vers l'arrière

Appuyez sur (2) pour naviguer parmi les plages CD/fichiers audio ou chercher la station de radio suivante.

Limitations

La source audio (**FM1**, **AM**, **Disque** par exemple) écoutée avec les haut-parleurs ne peut pas être commandée avec le panneau de commande arrière.

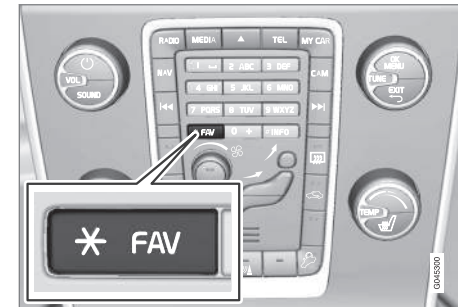
Pour pouvoir sélectionner une source audio avec **MODE** et l'écouter, il faut que la source soit connectée et dans la voiture.

Informations associées

- Système audio et multimédia (p. 22)
- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)

Favoris

Permet de mémoriser (p. 30) les fonctions les plus utilisées parmi les favoris. Les fonctions que vous pouvez mémoriser concernent la radio, le système multimédia, la caméra de recul et le menu **MY CAR** dans lequel de nombreuses fonctions de la voiture, comme le réglage de la montre, des rétroviseurs et du verrouillage, peuvent être commandées. La fonction peut alors facilement être utilisée grâce à une pression sur le bouton **FAV**.



Le bouton **FAV** peut servir à mémoriser des fonctions souvent utilisées afin de pouvoir les lancer facilement en appuyant simplement sur **FAV**. Il est possible de choisir un favori (par ex. **Egaliseur** par exemple) pour chaque fonction comme suit :

En mode **RADIO** :



- AM⁹
- FM1/FM2
- DAB1*/DAB2*

En mode **MEDIA** :

- DISQUE
- USB*
- iPod*
- Bluetooth*
- AUX
- TV*

Il est aussi possible de sélectionner et mémoriser un favori pour **MY CAR**, **CAM*** et **NAV***. Les favoris peuvent aussi être sélectionnés et mémorisés sous **MY CAR**.

Informations associées

- Système audio et multimédia (p. 22)
- MY CAR (p. 11)

Mémoriser dans les favoris

*Permet de mémoriser les fonctions les plus utilisées parmi les favoris (p. 29). La fonction peut alors facilement activée grâce à une pression sur le bouton (p. 23) **FAV**.*

Pour mémoriser une fonction comme favorite :

1. Choisissez une source principale (par ex. **RADIO**, **MEDIA**).
2. Sélectionnez une bande de fréquence ou une source (**FM1**, **Disque**, etc.).
3. Appuyez sur le bouton **FAV** et maintenez-le enfoncé jusqu'à l'apparition du menu "Favoris".
4. Tournez **TUNE** pour sélectionner une option dans la liste et appuyez sur **OK/MENU** pour mémoriser.
 - > Lorsque la source principale (**RADIO**, **MEDIA**) est active, la fonction mémorisée est disponible avec une courte pression sur **FAV**.

Informations associées

- Système audio et multimédia (p. 22)
- MY CAR - Réglages véhicule (p. 14)

Système audio et multimédia - paramètres audio

Le système audio est étalonné pour offrir une reproduction optimale du son mais vous pouvez modifier les réglages selon vos besoins.

Réglages pour une reproduction optimale du son

Le système audio est étalonné pour offrir une reproduction optimale du son avec un traitement numérique des signaux.

Cet étalonnage tient compte des haut-parleurs, de l'amplificateur, de l'acoustique de l'habitacle, des positions des auditeurs (etc.) pour chaque combinaison modèle de voiture/système audio.

Il existe aussi un étalonnage dynamique qui tient compte de la position de la commande de volume, de la réception radio et de la vitesse de la voiture.

Les commandes décrites dans ce manuel comme **Basses**, **Aigus** et **Egaliseur** sont uniquement prévues pour permettre à l'utilisateur d'adapter le son à son goût personnel.

Atténuation active du bruit¹⁰

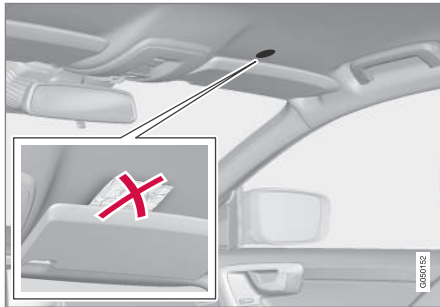
La voiture est équipée d'une fonction d'atténuation active du bruit qui compense le bruit du moteur dans l'habitacle par le biais du système audio. Des microphones dans le pla-

⁹ Ne concerne pas le V60 PLUG-IN HYBRID.

¹⁰ Concerne certains moteurs.



fond de la voiture détectent les bruits gênants et le système audio émet un contre-signal pour atténuer ces bruits.



Microphones dans le plafond de la voiture. Leur emplacement et leur nombre dépend du modèle de la voiture.

i NOTE

Ne couvrez pas les micros de la voiture, le système audio pourrait alors émettre un son sourd.

Informations associées

- Système audio et multimédia - paramètres audio (p. 31)
- Système audio et multimédia - paramètres audio avancés (p. 32)
- Réglage du profil audio (p. 32)

¹¹ Premium Sound Multimedia uniquement.
¹² Uniquement lorsque Surround est activé.

Système audio et multimédia - paramètres audio

Paramètres audio pour le système audio et multimédia.

Appuyez sur le bouton (p. 23) **SOUND** pour accéder au menu des réglages audio (**Basses**, **Aigus**, etc.). Naviguez avec **SOUND** ou **OK/MENU** jusqu'à votre sélection (**Aigus** par exemple).

Ajustez le réglage en tournant **TUNE** et mémorisez avec **OK/MENU**.

Continuez à appuyer sur **SOUND** ou **OK/MENU** pour accéder aux autres options :

- **Surround**¹¹ - Marche-Arrêt. En position marche, le système choisit les réglages pour obtenir le meilleur son possible. Normalement **DPLII** et **DPLII** apparaît à l'écran. Si l'enregistrement a été fait en Dolby Digital, la lecture aura lieu avec ce réglage, **DIGITAL** apparaît à l'écran. En position Arrêt, la stéréo à 3 canaux est sélectionnée.
- **Basses** - Niveau des graves.
- **Aigus** - Niveau des aigus.
- **Fader** – Balance entre haut-parleurs avant et arrière.
- **Balance** – Balance entre haut-parleurs droit et gauche.

- **Subwoofer**¹¹ - Niveau du haut-parleur de graves.
- **DPL II niveau centre** Niveau centre 3 canaux¹¹ - Volume du haut-parleur central.
- **DLP II niveau surround**^{11, 12} - Niveau du surround.

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 26)
- Système audio et multimédia - paramètres audio (p. 30)
- Système audio et multimédia - paramètres audio avancés (p. 32)



Système audio et multimédia - paramètres audio avancés

Pour personnaliser les réglages audio de la radio et du système multimédia selon vos besoins.

Les fonctions suivantes peuvent être personnalisées :

- Réglage de l'égaliseur (p. 32)
- Réglage du profil audio (p. 32)
- Réglage du volume et du contrôle automatique du volume (p. 33)
- Réglage du volume sonore de la source audio externe (p. 55)

Informations associées

- Système audio et multimédia - paramètres audio (p. 30)
- Système audio et multimédia - paramètres audio (p. 31)

Réglage de l'égaliseur

Réglez l'égaliseur¹³ et adaptez individuellement le niveau sonore pour les différentes bandes de fréquences de radio et la TV.

1. Appuyez sur **OK/MENU** pour accéder à **Paramètres audio** et sélectionnez **Egaliseur**.
2. Sélectionnez la bande de fréquence en tournant **TUNE** et confirmez avec **OK/MENU**.
3. Ajustez le réglage du son en tournant **TUNE** et confirmez avec **OK/MENU**. Continuez de manière identique avec les différentes bandes de fréquences que vous voulez modifier.
4. Lorsque vous avez terminé le réglage audio, appuyez sur **EXIT** pour confirmer et revenir au mode normal.

Informations associées

- Système audio et multimédia - paramètres audio avancés (p. 32)
- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 26)

Réglage du profil audio

Pour régler le profil audio¹⁴ et optimiser la qualité sonore selon vos besoins.

La qualité sonore peut être améliorée pour le siège conducteur, les deux sièges avant ou la banquette arrière. S'il y a des passagers sur le siège avant et la banquette arrière, l'option "sièges avant" est recommandée. Cette option se trouve sous **Paramètres audio** → **Scène sonore**.

Informations associées

- Système audio et multimédia - paramètres audio (p. 30)
- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 26)

¹³ Sauf Performance

¹⁴ Premium Sound Multimedia uniquement.



Réglage du volume et du contrôle automatique du volume

Pour régler le contrôle automatique du volume par rapport aux bruits dans l'habitacle.

Le système audio compense le bruit dans l'habitacle en augmentant le volume en fonction de la vitesse de la voiture. Le niveau de compensation peut être réglé sur bas, moyen, haut ou désactivé. Sélectionnez le niveau sous **Paramètres audio** → **Compensation du volume**.

Informations associées

- Système audio et multimédia - paramètres audio avancés (p. 32)
- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 26)

Radio

Vous pouvez écouter les stations de radio des bandes AM¹⁵ et FM et, dans certains cas, la radio numérique (DAB), page (p. 43).*



Commande des fonctions radio.

Pour la gestion de la radio, référez-vous à Utiliser le système (p. 23) et Navigation dans les menus (p. 26).

Radio AM¹⁶/FM

- Recherche de stations de radio (p. 34)
- Stations de radio en présélection (p. 36)
- Scanner la bande de fréquences (p. 42)
- Fonctions RDS (p. 37)
- Types de programmes (PTY) (p. 39)
- Libellé radio (p. 41)

Radio numérique* (DAB)

- Radio numérique* (DAB) (p. 43)
- Mémorisation des groupes de stations (Apprentissage ensemble) (p. 43)
- Navigation dans une liste de groupes de stations (Ensemble) (p. 44)
- Stations de radio en présélection (p. 36)
- Scanner la bande de fréquences (p. 42)
- Types de programmes (PTY) (p. 39)
- Libellé radio (p. 41)
- Liaison DAB à DAB (p. 44)
- Radio numérique* (DAB) - bande de fréquences (p. 44)
- Radio numérique* (DAB) - station auxiliaire (p. 45)
- Radio numérique* (DAB) - réinitialisation (p. 45)

Informations associées

- Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu (p. 91)

¹⁵ Ne concerne pas le V60 PLUG-IN HYBRID.

¹⁶ Ne concerne pas le V60 PLUG-IN HYBRID.



Recherche de stations de radio

La radio compose automatiquement une liste de stations (p. 34)¹⁷ dont elle reçoit les signaux. Vous pouvez lancer une recherche de stations de radio automatique (p. 34) ou manuelle (p. 35).

NOTE



La réception dépend de la puissance du signal et de sa qualité. La réception peut être perturbée par différents facteurs comme des bâtiments élevés ou l'éloignement de l'émetteur. Le niveau de la couverture peut aussi varier selon l'endroit où vous vous trouvez.

Informations associées

- Radio (p. 33)

Recherche de stations de radio automatique

Rechercher la station suivante/précédente disponible.

1. Appuyez sur **RADIO**, tournez **TUNE** jusqu'à l'affichage de la bande de fréquences souhaitée (par exemple **FM1**) et appuyez sur **OK/MENU**.
2. Maintenez enfoncé  /  sur la console centrale (ou sur les commandes au volant*). La radio cherche la station suivante/précédente disponible.

Informations associées

- Recherche de stations de radio (p. 34)
- Recherche manuelle de stations de radio (p. 35)

Liste des stations de radio

La radio compose automatiquement une liste des stations¹⁸ dont elle reçoit les signaux. Vous pouvez ainsi trouver une station tout en conduisant dans une zone dont vous ne connaissez ni les stations de radio ni leurs fréquences.

Pour ouvrir la liste et choisir une station :

1. Choisissez la bande de fréquences souhaitée (par exemple **FM1**).
2. Tournez **TUNE** d'un cran. La liste de toutes les stations de la régions apparaît. La station écoutée est indiquée par des caractères plus gros dans la liste.
3. Tournez **TUNE** pour choisir une station de la liste.
4. Confirmez votre choix avec **OK/MENU**.

¹⁷ Sauf Performance.

¹⁸ Sauf Performance.

**i** NOTE

- La liste ne montre que les fréquences des stations reçues, **et non** une liste complète de toutes les fréquences de la bande sélectionnée.
- Si le signal de la station écoutée est faible, la radio ne pourra peut-être pas mettre à jour la liste. Si cela se produit, appuyez sur le bouton **INFO** (en présence de la liste à l'écran) pour passer en recherche manuelle et choisir une fréquence. Si la liste de stations n'est plus affichée, tournez **TUNE** d'un cran pour l'afficher à nouveau et appuyez sur **INFO**.

La liste disparaît après quelques secondes.

Si la liste n'est plus à l'écran, tournez **TUNE** d'un cran et appuyez sur le bouton **INFO** de la console centrale pour passer à la recherche manuelle des stations (p. 35) (ou pour quitter la recherche manuelle et passer à la Liste de stations).

Informations associées

- Recherche de stations de radio (p. 34)

Recherche manuelle de stations de radio

La radio crée automatiquement une liste de stations de radio (p. 34)¹⁹ mais vous pouvez effectuer une recherche manuelle des stations de radio.

Par défaut, la radio affiche la liste des stations dont le signal est le plus fort dans la région lorsque vous tournez **TUNE**. Lorsque la liste de stations apparaît, appuyez sur le bouton **INFO** de la console centrale pour passer à la recherche manuelle des stations. Cela vous permet de choisir une fréquence de la liste de toutes les fréquences radio disponibles sur la bande de fréquence choisie. En d'autres mots, si vous tournez **TUNE** d'un cran en recherche manuelle, la fréquence changera d'un dixième, par exemple de 93,3 à 93,4 MHz.

Pour sélectionner manuellement une station :

1. Appuyez sur le bouton **RADIO**, tournez **TUNE** jusqu'à l'affichage de la bande de fréquences souhaitée (par exemple **FM1**) et appuyez sur **OK/MENU**.
2. Tournez **TUNE** pour choisir une fréquence.

i NOTE

Par défaut, la radio cherche automatiquement les stations de la région dans laquelle vous vous trouvez (référez-vous à la section "Liste de stations de radio").

Mais si vous êtes passé en recherche manuelle (en appuyant sur le bouton **INFO** de la console centrale lorsque la liste de stations est affichée), la radio sera toujours en mode de recherche manuelle lorsqu'elle sera à nouveau activée. Pour revenir à la fonction "Liste de stations de radio", tournez **TUNE** d'un cran (pour afficher la liste complète des stations) et appuyez sur le bouton **INFO**.

Si vous appuyez sur **INFO** alors que la liste de stations n'est pas affichée, **INFO** sera activé. Pour de plus amples informations concernant cette fonction, référez-vous à Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23).

Informations associées

- Recherche de stations de radio (p. 34)
- Recherche de stations de radio automatique (p. 34)

¹⁹ Sauf Performance.



Stations de radio en présélection

Les stations de radio fréquemment écoutées peuvent être avantageusement mémorisées en présélection pour en faciliter l'accès.



Boutons de présélection.

Radio AM/FM

Il est possible de mémoriser 10 présélections par bande de fréquence (par exemple **FM1**).

Les présélections mémorisées sont choisies avec les boutons de présélection.

1. Réglez une station, référez-vous à Recherche de stations de radio (p. 34).

2. Maintenez un des boutons de présélection enfoncé pendant quelques secondes, le son est coupé pendant ce temps et revient lorsque la station est mémorisée. Le bouton de présélection peut maintenant être utilisé.

Une liste des stations préréglées peut être affichée à l'écran²⁰. La fonction peut être activée/désactivée en mode AM/FM sous **Menu AM** → **Afficher les présélections** ou **Menu FM** → **Afficher les présélections**.

Radio FM

Il est possible de mémoriser 10 présélections par bande de fréquence (par exemple **FM1**).

Les présélections mémorisées sont choisies avec les boutons de présélection.

1. Réglez une station, référez-vous à Recherche de stations de radio (p. 34).
2. Maintenez un des boutons de présélection enfoncé pendant quelques secondes, le son est coupé pendant ce temps et revient lorsque la station est mémorisée. Le bouton de présélection peut maintenant être utilisé.

Une liste des stations préréglées peut être affichée à l'écran²⁰. La fonction peut être activée/désactivée en mode FM sous **Menu FM** → **Afficher les présélections**.

Radio numérique* (DAB)

Il est possible de mémoriser 10 présélections par bande de fréquence. DAB possède 2 mémoires de présélection : **DAB1** et **DAB2**. Pour mémoriser une station en présélection, exercez une longue pression sur le bouton de présélection souhaité. Pour plus de précisions, référez-vous à Radio FM ci-dessus. Les présélections mémorisées sont choisies avec les boutons de présélection.

Une présélection contient une station mais aucune station auxiliaire. Si une station auxiliaire est écoutée et qu'une présélection est enregistrée, seule l'identité de la station principale est mémorisée. La raison est que les stations auxiliaires sont éphémères. Lorsque vous sélectionnez à nouveau la présélection, la station contenant la station auxiliaire sera émise. La présélection ne dépend pas de la liste de stations.

Une liste des stations préréglées peut être affichée à l'écran²⁰. La fonction peut être activée/désactivée en mode DAB sous **Menu DAB** → **Afficher les présélections**.



NOTE

Le système DAB du système audio ne supporte pas toutes les fonctions comprises dans la norme DAB.

²⁰ Ne concerne que les niveaux High Performance Multimedia et Premium Sound Multimedia.



Informations associées

- Recherche de stations de radio (p. 34)
- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 26)

Fonctions RDS

A l'aide de la fonction RDS, la radio peut automatiquement rechercher l'émetteur le plus puissant. RDS permet de rechercher des informations routières (TP) par exemple ainsi que certains types de programmes (PTY).

RDS (Radio Data System) associe différents émetteurs FM pour créer un réseau. Un émetteur FM d'un tel réseau envoie des informations offrant les fonctions suivantes à une radio RDS :

- Passage automatique à un émetteur plus fort si la réception est mauvaise.
- Recherche de types de programmes comme informations routières ou actualités.
- Réception d'informations textuelles concernant les programmes en cours.



NOTE

Certaines stations de radio n'utilisent pas le RDS ou que certaines parties de cette fonctionnalité.

Si un type de programmes est détecté, la radio change de station et la source sonore en cours est interrompue. Si le lecteur CD est actif par exemple, il est mis en pause. La station à l'origine de l'interruption est diffusée avec un volume sonore pré-réglé (p. 40). Lorsque le type de programmes est terminé,

la radio revient à la source sonore et au volume précédents.

Les fonctions de programmes alarme (**ALARME !**), informations routières (**TP**), actualités (**NEWS**) et types de programmes (**PTY**) s'interrompent selon un ordre de priorité où l'alerte est le plus important et le type de programmes l'est le moins. Vous pouvez en savoir plus sur les interruptions de programme (**EON Distant** et **EON Local**), consultez EON (p. 38). Appuyez sur **EXIT** pour revenir à la source audio interrompue, appuyez sur **OK/MENU** pour supprimer le message.

Informations associées

- Alerte en cas d'accident ou de catastrophe (p. 38)
- Informations routières (TP) (p. 38)
- Enhanced Other Networks (EON) (p. 38)
- Diffusion d'informations (p. 39)
- Types de programmes (PTY) (p. 39)
- Libellé radio (p. 41)
- Mise à jour automatique de fréquence de radio (AF) (p. 41)
- Programmes de radio régionaux (REG) (p. 41)
- Réinitialisation des fonctions RDS (p. 42)



Alerte en cas d'accident ou de catastrophe

La fonction radio est utilisée pour avertir le public d'un accident important ou d'une catastrophe. Le message **ALARME !** apparaît à l'écran lorsqu'un avis d'alarme est transmis.

Cette alarme ne peut pas être interrompue temporairement ni désactivée.

Informations associées

- Fonctions RDS (p. 37)

Informations routières (TP)

Cette fonction interrompt la source écoutée pour diffuser les informations routières émises sur le réseau RDS des stations de radio réglées.

Le témoin **TP** indique que la fonction est activée. Si la station peut envoyer des informations routières, **TP** apparaît (fortement allumé) sur l'écran, sinon **TP** sera grisé.

- Activez/désactivez la fonction en mode FM sous **Menu FM** → **TP**.

TP à partir de la station sélectionnée/de toutes les stations

La radio peut être interrompue pour des informations routières soit uniquement en provenance de la station sélectionnée (écoutée), soit de toutes les stations du réseau RDS.

- En mode FM, naviguez jusqu'à **Menu FM** → **Paramètres avancés** → **Définir station favorite TP** pour modifier.

Informations associées

- Fonctions RDS (p. 37)

Enhanced Other Networks (EON)

La fonction **EON** est utile dans les grandes agglomérations avec de nombreuses stations régionales. Cette fonction utilise la distance entre la voiture et l'émetteur de la station pour indiquer quand les fonctions de programmes doivent interrompre la source écoutée.

- Activez/désactivez la fonction en mode FM en sélectionnant l'une des options sous **Menu FM** → **Paramètres avancés** → **EON** :
- **Local** – interrompt uniquement si l'émetteur de la station est proche.
- **Distant**²¹ – interrompt si l'émetteur de la station est éloigné, même si le signal est parasite.

Informations associées

- Fonctions RDS (p. 37)

²¹ Régl. origine.



Diffusion d'informations

Cette fonction interrompt la source écoutée pour diffuser les informations émises sur le réseau RDS des stations de radio réglées.

Le témoin **NEWS** indique que la fonction est activée.

- Activez/désactivez la fonction en mode FM sous **Menu FM** → **Paramètres Infos** → **Infos**.

Infos à partir de la station sélectionnée/de toutes les stations

La radio peut être interrompue pour des informations soit uniquement en provenance de la station sélectionnée (écoutée), soit de toutes les stations du réseau RDS.

- En mode FM, naviguez jusqu'à **Menu FM** → **Paramètres Infos** → **Définir favori Infos** pour modifier.

Informations associées

- Fonctions RDS (p. 37)

Types de programmes (PTY)

Grâce à la fonction **PTY**, vous pouvez choisir un ou plusieurs types de programmes (musique pop et classique par exemple). Après avoir sélectionné un type de programmes, la navigation n'est possible que parmi les stations qui émettent le type de programmes.

PTY est disponible pour les radios FM et DAB. Le symbole **PTY** apparaît sur l'écran lorsque la fonction est activée. Cette fonction interrompt la source écoutée pour diffuser le type de programmes émis sur le réseau RDS d'une station réglée.

PTY pour radio FM

1. Activez la fonction en sélectionnant d'abord le type de programme sous **Menu FM** → **Paramètres avancés** → **Paramètres PTY** → **Choisir PTY** en mode FM.
2. Puis, il faut activer la fonction **PTY** sous **Menu FM** → **Paramètres avancés** → **Paramètres PTY** → **Recevoir annonces d'autres réseaux**.

Désactivez la fonction **PTY** sous **Menu FM** → **Paramètres avancés** → **Paramètres PTY** → **Recevoir annonces d'autres réseaux** en mode FM. Les types de programme sélectionnés (**PTY**) ne sont pas initialisés.

L'initialisation et la suppression de **PTY** s'effectuent sous **Menu FM** → **Paramètres**

avancés → **Paramètres PTY** → **Choisir PTY** → **Supprimer tout**.

PTY pour radio DAB

Le type de programme est sélectionné en mode DAB sous **Menu DAB** → **Filtre PTY**. Pour quitter ce mode :

- Appuyez sur **EXIT**.
 - > Un témoin apparaît à l'écran lorsque **PTY** est activé.

Dans certains cas, la radio DAB quitte le mode **PTY**, référez-vous à **Liaison DAB à DAB** (p. 44).

Informations associées

- Recherche de types de programmes (**PTY**) (p. 40)
- Afficher les types de programmes (**PTY**) (p. 40)
- Contrôle du volume pour les types de programmes intercalés (**PTY**) (p. 40)
- Fonctions RDS (p. 37)





Recherche de types de programmes (PTY)

Cette fonction cherche le type de programmes choisis sur toute la bande de fréquences.

1. En mode FM, sélectionnez un ou plusieurs PTY sous **Menu FM** → **Paramètres avancés** → **Paramètres PTY** → **Choisir PTY**.
2. Naviguez jusqu'à **Menu FM** → **Paramètres avancés** → **Paramètres PTY** → **Rechercher PTY**.

Pour interrompre la recherche, appuyez sur **EXIT**.

- Pour poursuivre la recherche d'une autre émission des types de programmes sélectionnés, appuyez sur  ou .

Informations associées

- Types de programmes (PTY) (p. 39)
- Afficher les types de programmes (PTY) (p. 40)
- Fonctions RDS (p. 37)

Afficher les types de programmes (PTY)

Certaines stations de radio émettent des informations concernant le type et la catégorie de programme. Le type de programmes de la station actuellement écoutée (pop, musique classique par exemple) est affiché à l'écran. PTY est disponible pour la radio FM et la radio DAB.

Afficher le type de programmes pour la radio FM

- Activez/désactivez la fonction en mode FM sous **Menu FM** → **Paramètres avancés** → **Paramètres PTY** → **Afficher le texte PTY**.

Afficher le type de programmes pour la radio DAB

Activez/désactivez la fonction en mode DAB sous **Menu DAB** → **Paramètres avancés** → **Afficher le texte PTY**.

Informations associées

- Types de programmes (PTY) (p. 39)
- Recherche de types de programmes (PTY) (p. 40)
- Fonctions RDS (p. 37)

Contrôle du volume pour les types de programmes intercalés (PTY)

Le volume des programmes intercalés, comme **NEWS** ou **TP**, est réglé suivant chaque type de programme. Si le niveau sonore est réglé durant l'interruption de programme, le nouveau volume est mémorisé pour l'interruption suivante.

Informations associées

- Types de programmes (PTY) (p. 39)
- Fonctions RDS (p. 37)



Libellé radio

Certaines stations RDS émettent des informations concernant le contenu du programme, le nom des artistes etc. Ces informations s'affichent à l'écran²². Le libellé radio est disponible pour la radio FM et la radio DAB.

Libellé radio pour radio FM

- Activez/désactivez la fonction en mode FM sous **Menu FM** → **Afficher texte radio**.

Libellé radio pour radio DAB

Activez/désactivez la fonction en mode DAB sous **Menu DAB** → **Afficher texte radio**.



NOTE

Une seule des fonctions "**Afficher texte radio**" et "**Afficher les présélections**" peut être activée à la fois. Si vous activez l'une des fonctions alors que l'autre est déjà activée, cette dernière sera automatiquement désactivée. Les deux fonctions peuvent être désactivées.

Informations associées

- Fonctions RDS (p. 37)
- Radio numérique* (DAB) (p. 43)

Mise à jour automatique de fréquence de radio (AF)

La fonction sélectionne l'émetteur le plus puissant pour la station de radio réglée.

Pour trouver un émetteur puissant, la fonction peut, dans de rares cas, chercher sur toute la bande FM.

- Activez/désactivez la fonction en mode FM sous **Menu FM** → **Paramètres avancés** → **Fréquences alternatives (AF)**.

Informations associées

- Fonctions RDS (p. 37)

Programmes de radio régionaux (REG)

Cette fonction permet de continuer à écouter un émetteur radio régional bien que la puissance du signal soit faible.

Le témoin **REG** indique que la fonction est activée.

- Activez/désactivez la fonction en mode FM sous **Menu FM** → **Paramètres avancés** → **REG**.

Informations associées

- Fonctions RDS (p. 37)

²² Voitures avec écran de 7 pouces uniquement



Scanner la bande de fréquences

La fonction recherche automatiquement dans les stations disponibles, en prenant en compte le filtrage de type de programme éventuel (PTY).

Lorsqu'une station a été trouvée, elle est diffusée pendant environ 10 secondes puis la recherche continue. Lors de l'écoute d'une station, il est possible de la mémoriser en présélection selon la méthode ordinaire, référez-vous à Stations de radio en présélection (p. 36).

- Pour lancer le scan, naviguez en mode FM/DAB* jusqu'à **Menu FM** → **Balayage** ou **Menu DAB** → **Balayage**.
- Pour lancer le scan, naviguez en mode FM/AM/DAB* jusqu'à **Menu FM** → **Balayage**, **Menu AM** → **Balayage** ou **Menu DAB** → **Balayage**.

NOTE

Si une station est mémorisée, le scan est interrompu.

Le balayage peut aussi être sélectionné en mode DAB-PTY. Dans ce cas, seules les stations du type de programme présélectionné peuvent être écoutées.

Informations associées

- Types de programmes (PTY) (p. 39)
- Radio numérique* (DAB) (p. 43)

Réinitialisation des fonctions RDS

Tous les réglages radio peuvent être réinitialisés aux réglages d'origine effectués en usine.

- La réinitialisation s'effectue en mode FM sous **Menu FM** → **Paramètres avancés** → **Rétablir tous les paramètres FM**.

Informations associées

- Fonctions RDS (p. 37)



Radio numérique* (DAB)

DAB (Digital Audio Broadcasting) est un système de diffusion numérique de radio. La voiture supporte les systèmes DAB, DAB+ et DMB.

NOTE

La couverture DAB n'est pas identique partout. S'il n'y a pas de couverture, le message **Pas de réception** s'affiche à l'écran.

Service et Ensemble

- **Service** - Station de radio (seuls les services audio sont supportés par le système).
- **Ensemble** - Une collection de stations de radio émises sur le même fréquence.

Informations associées

- Mémorisation des groupes de stations (Apprentissage ensemble) (p. 43)
- Navigation dans une liste de groupes de stations (Ensemble) (p. 44)
- Radio (p. 33)
- Stations de radio en présélection (p. 36)
- Scanner la bande de fréquences (p. 42)
- Types de programmes (PTY) (p. 39)
- Libellé radio (p. 41)
- Liaison DAB à DAB (p. 44)
- Radio numérique* (DAB) - bande de fréquences (p. 44)

- Radio numérique* (DAB) - station auxiliaire (p. 45)
- Radio numérique* (DAB) - réinitialisation (p. 45)

Mémorisation des groupes de stations (Apprentissage ensemble)

Mémorisation de groupes de stations (Apprentissage d'ensemble) pour la radio numérique (DAB).

Lorsque le véhicule entre dans une nouvelle zone d'émissions, un apprentissage des groupes de stations disponibles dans la région peut être nécessaire.

Un apprentissage des groupes de stations crée une liste actualisée de tous les groupes de stations disponibles. La liste n'est mise à jour automatiquement.

L'apprentissage s'effectue dans le menu en mode DAB sous **Menu DAB** → **Apprentissage d'ensemble**. L'apprentissage peut aussi être effectué ainsi :

1. Tournez **TUNE** d'un cran.
 - > **Apprentissage d'ensemble** apparaît en haut de la liste, au-dessus des groupes de stations disponibles.
2. Appuyez sur **OK/MENU**.
 - > Un nouvel apprentissage est lancé.

L'apprentissage peut être interrompu avec **EXIT**.

Informations associées

- Radio numérique* (DAB) (p. 43)
- Navigation dans une liste de groupes de stations (Ensemble) (p. 44)



Navigation dans une liste de groupes de stations (Ensemble)

Navigation dans une liste de groupes de stations (Ensemble) de la radio numérique (DAB).

Tournez **TUNE** pour accéder la liste de groupes de stations et y naviguer. La partie supérieure de l'écran comporte le nom Ensemble. Lors du changement pour un nouvel Ensemble, le nom change pour le nouveau.

- **Service** - Affiche les stations quel que soit le groupe auquel elles appartiennent. Il est possible de filtrer la liste en sélectionnant le type de programme (**Filtre PTY**), référez-vous à Types de programmes (PTY) (p. 39).

Informations associées

- Mémorisation des groupes de stations (Apprentissage ensemble) (p. 43)
- Radio numérique* (DAB) (p. 43)
- Types de programmes (PTY) (p. 39)

Liaison DAB à DAB

La liaison DAB à DAB signifie que la radio DAB peut passer d'une station à mauvaise réception ou sans réception vers la même station d'un autre groupe de stations avec une meilleure réception.

Vous pourrez noter un certain délai lors du changement de groupe de stations. La radio peut rester silencieuse un instant entre le moment où la station actuelle est coupée et le moment où la nouvelle station est disponible.

La fonction peut être activée/désactivée en mode DAB sous **Menu DAB → Paramètres avancés → Suivi des stations DAB**.

Informations associées

- Radio numérique* (DAB) (p. 43)

Radio numérique* (DAB) - bande de fréquences

DAB peut être émise sur deux bandes de fréquences²³.

- **Band III** - couvre la plupart des zones.
- **LBand** - uniquement disponible dans quelques zones.

En ne choisissant que **Band III** par exemple, l'apprentissage des stations sera plus rapide que si vous choisissez les deux **Band III** et **LBand**. Il n'est pas certain que tous les groupes de stations seront trouvés. La sélection d'une bande de fréquence n'affecte pas la mémoire.

En mode DAB, la bande de fréquences peut être désactivée/activée sous **Menu DAB → Paramètres avancés → Bande DAB**.

Informations associées


- Radio numérique* (DAB) (p. 43)


²³ Les deux bandes ne sont pas utilisées par tous les pays/régions.



Radio numérique* (DAB) - station auxiliaire

Les composants secondaires sont souvent nommés stations auxiliaires. Ils sont temporaires et peuvent contenir des traductions du programme principal dans d'autres langues par exemple.

Si une ou plusieurs stations auxiliaires sont émises, le symbole  apparaît à gauche du nom de la station, sur l'écran. Une station auxiliaire est reconnaissable par le symbole - à gauche du nom de la station, sur l'écran.

Appuyez sur  pour accéder aux stations auxiliaires.

Seules les stations auxiliaires de la station principale sélectionnée peuvent être écoutées. Pour écouter les stations auxiliaires d'autres stations principales, il faudra d'abord sélectionner cette dernière.

En mode **DAB**, l'affichage des stations auxiliaires peut être désactivé/activé sous **Menu DAB** → **Paramètres avancés** → **Sous-canaux**.

Informations associées

- Radio numérique* (DAB) (p. 43)

Radio numérique* (DAB) - réinitialisation

Tous les réglages DAB peuvent être réinitialisés aux réglages d'origine effectués en usine.

- La réinitialisation s'effectue en mode DAB sous **Menu DAB** → **Paramètres avancés** → **Rétablir tous les paramètres DAB**.

Informations associées

- Radio numérique* (DAB) (p. 43)

Lecteur multimédia

Le lecteur multimédia peut lire des éléments audio et des films à partir de CD/DVD* et de sources externes connectées au port AUX/USB* ou, sans fil, par une diffusion en streaming de fichiers audio à partir d'unités externes via Bluetooth®. Certains lecteurs multimédia peuvent diffuser des émissions TV* et même communiquer avec un téléphone mobile par Bluetooth®.



Commande du lecteur multimédia.

Pour la gestion du lecteur multimédia, voir Gestion du système (p. 23) et Navigation dans les menus (p. 26).

Informations associées

- Système audio et multimédia (p. 22)
- Média Bluetooth®* (p. 55)
- Commande vocale* du téléphone mobile (p. 70)



- Télécommande* (p. 80)
- Lecteur multimédia - formats de fichiers compatibles (p. 51)

CD/DVD*

Le lecteur multimédia (p. 45) peut lire les CD/DVD pré-enregistrés et gravés²⁴.

Le lecteur multimédia supporte et peut lire les types de disque et de fichier suivants :

- CD préenregistrés (CD audio).
- CD gravés avec des fichiers audio et/ou vidéo²⁴.
- DVD préenregistrés²⁴.
- DVD gravés²⁴ avec des fichiers audio et/ou vidéo.

Pour de plus amples informations relatives au format support, référez-vous à compatibilité du format fichier (p. 51).

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Lecture et navigation avec des CD/DVD* (p. 46)
- Lecture et navigation avec des DVD vidéo (p. 49)

Lecture et navigation avec des CD/DVD*

Pour les fonctions de base de lecture et de navigation, référez-vous à Utiliser le système (p. 23). Vous trouverez une description plus détaillée ci-dessous.

Lancer la lecture d'un disque

Appuyez sur le bouton **MEDIA**, tournez **TUNE** jusqu'à ce que **Disque** apparaisse, puis appuyez sur **OK/MENU**. S'il y a un disque dans le lecteur multimédia, la lecture commence automatiquement, sinon **Insérer le disque** apparaît à l'écran. Insérez alors un disque, face imprimée vers le haut. La lecture du CD commence automatiquement.

À l'insertion d'un disque avec des fichiers audio/vidéo, la structure du menu du disque doit être lue. En fonction de la qualité du disque et de la quantité d'informations qu'il contient, il peut se passer un instant avant le début de la lecture.

Éjection de disque

Appuyez sur le bouton d'éjection (p. 23) pour éjecter le disque.

Un disque reste en position éjectée pendant environ 12 secondes, il est ensuite "ravalé" par le lecteur par mesure de sécurité.

²⁴ Ne concerne que les niveaux High Performance Multimedia et Premium Sound Multimedia.



Interrompre la lecture (pause)

Lorsque le volume est réduit au minimum ou si MUTE est activé, le lecteur multimédia se met en pause. La lecture est relancée lorsque le volume est de nouveau augmenté ou si MUTE est désactivé. Il est également possible d'effectuer une pause via le menu système²⁵, puis appuyez sur **OK/MENU**, choisissez **Jouer/Pause**.

NOTE

La lecture de films n'est possible que lorsque la voiture est à l'arrêt. Lorsque la voiture roule à plus de 8 km/h, aucune image n'apparaît et l'écran affiche **Média visuel non dispo pdt la conduite** mais le son est reproduit. L'image apparaît à nouveau dès que la vitesse de la voiture est inférieure à 6 km/h.

NOTE

Certains fichiers audio protégés contre la copie par les maisons de disques ou de manière privée peuvent ne pas être lus par le lecteur.

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Lecture et navigation avec des disques gravés comportant des fichiers audio/vidéo (p. 47)
- Lecture et navigation avec des DVD vidéo (p. 49)
- Avance/retour rapide (p. 48)
- Scanner les plages du disque ou les fichiers audio (p. 49)
- Lecture aléatoire des plages d'un disque ou des fichiers audio (p. 49)
- Lecteur multimédia - formats de fichiers compatibles (p. 51)

Lecture et navigation avec des disques gravés comportant des fichiers audio/vidéo




Lecture et navigation avec des disques gravés comportant des fichiers audio/vidéo²⁶.

NOTE

La lecture de films n'est possible que lorsque la voiture est à l'arrêt. Lorsque la voiture roule à plus de 8 km/h, aucune image n'apparaît et l'écran affiche **Média visuel non dispo pdt la conduite** mais le son est reproduit. L'image apparaît à nouveau dès que la vitesse de la voiture est inférieure à 6 km/h.

NOTE

Certains fichiers audio protégés contre la copie par les maisons de disques ou de manière privée peuvent ne pas être lus par le lecteur.

Le symbole des fichiers audio est , celui des fichiers vidéo²⁶ est  et celui des répertoires est .

Une fois la lecture d'un fichier terminée, elle se poursuit avec les fichiers suivants (du même type) du répertoire. Le changement²⁷ de répertoire est automatique lorsque tous

²⁵ Sauf CD audio

²⁶ Ne concerne que les niveaux High Performance Multimedia et Premium Sound Multimedia.

²⁷ Cela ne se produit pas si Répéter dossier est activé.



les fichiers d'un répertoire ont été lus. Le système détecte automatiquement et modifie les réglages lorsqu'un disque qui ne contient que des fichiers audio ou vidéo est inséré dans le lecteur multimédia et lance la lecture des fichiers. Toutefois le système ne change pas les réglages si un disque contenant à la fois des fichiers audio et vidéo est inséré dans le lecteur multimédia. Il continuera à jouer le type de fichiers précédent.

Répéter répertoire

La fonction permet de lire les fichiers d'un répertoire en répétition. Lorsque la lecture du dernier fichier est terminée, la lecture continue avec le premier fichier à nouveau.

1. Appuyez sur **OK/MENU**
2. Tournez **TUNE** jusqu'à **Répéter le dossier**
3. Appuyez sur **OK/MENU** pour activer/désactiver la fonction.



Informations associées



- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Lecture et navigation avec des CD/DVD* (p. 46)
- Lecture et navigation avec des DVD vidéo (p. 49)
- Avance/retour rapide (p. 48)
- Scanner les plages du disque ou les fichiers audio (p. 49)

- Lecture aléatoire des plages d'un disque ou des fichiers audio (p. 49)
- Lecteur multimédia - formats de fichiers compatibles (p. 51)
- DivX® Video On Demand (p. 51)

Avance/retour rapide

Il est possible d'effectuer une avance ou un recul rapide sur les fichiers audio et vidéo.²⁸

Maintenez le bouton  /  enfoncé pour avancer ou reculer rapidement sur les fichiers audio/vidéo.

Une seule vitesse est disponible pour les fichiers audio alors que les fichiers vidéo disposent de plusieurs vitesses. Appuyez plusieurs fois sur les boutons  /  pour augmenter la vitesse d'avance/recul des fichiers vidéo. Relâchez le bouton pour revenir à la lecture du film en vitesse normale.

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Lecture et navigation avec des CD/DVD* (p. 46)
- Lecture et navigation avec une source audio externe (p. 54)



Scanner les plages du disque ou les fichiers audio

La fonction lit les dix premières secondes de chaque plage du disque/fichier audio.²⁹

Pour scanner la source sélectionnée :

1. Appuyez sur **OK/MENU**
2. Tournez **TUNE** jusqu'à **Balayage**
 - > Les 10 premières secondes de chaque plage ou fichier audio sont lues.
3. Pour interrompre le scan, utilisez **EXIT**. La lecture de la plage ou du fichier audio se poursuit.

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Lecture et navigation avec des CD/DVD* (p. 46)
- Lecture et navigation avec une source audio externe (p. 54)
- Média Bluetooth®* (p. 55)

Lecture aléatoire des plages d'un disque ou des fichiers audio

Cette fonction permet d'écouter les plages/fichiers audio dans un ordre aléatoire³⁰.

Pour écouter les plages/fichiers audio de la source sélectionnée dans un ordre aléatoire :

1. Appuyez sur **OK/MENU**
2. Tournez **TUNE** jusqu'à **Lecture aléatoire**
3. Appuyez sur **OK/MENU** pour activer/désactiver la fonction.

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Lecture et navigation avec des CD/DVD* (p. 46)
- Lecture et navigation avec une source audio externe (p. 54)
- Média Bluetooth®* (p. 55)

Lecture et navigation avec des DVD vidéo

Lors de la lecture d'un DVD vidéo³¹ un menu de disque peut apparaître à l'écran. Le menu de disque vous permet de choisir des fonctions et des réglages supplémentaires comme les sous-titres, la langue et le choix des scènes.

Pour les fonctions de base de lecture et de navigation, référez-vous à *Utiliser le système* (p. 23). Vous trouverez une description plus détaillée ci-dessous.

NOTE

La lecture de films n'est possible que lorsque la voiture est à l'arrêt. Lorsque la voiture roule à plus de 8 km/h, aucune image n'apparaît et l'écran affiche **Média visuel non dispo pdt la conduite** mais le son est reproduit. L'image apparaît à nouveau dès que la vitesse de la voiture est inférieure à 6 km/h.

²⁸ Ne concerne que les CD/DVD*, les appareils USB et iPod®.

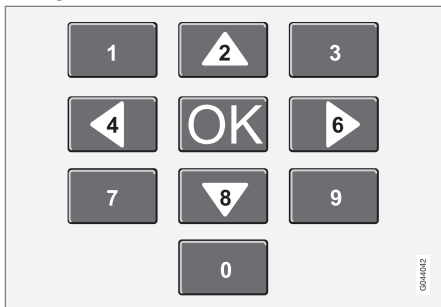
²⁹ Ne concerne pas les DVD vidéo. Pour les sources sonores externes connectées à l'entrée AUX/USB, seuls USB et iPod® sont concernés. Tous les téléphones mobiles ne sont pas compatibles.

³⁰ Ne concerne pas les DVD vidéo. Pour les sources sonores externes connectées à l'entrée AUX/USB, seuls USB et iPod® sont concernés. Tous les téléphones mobiles ne sont pas compatibles.

³¹ Ne concerne que les niveaux High Performance Multimedia et Premium Sound Multimedia.



Navigation dans le menu du DVD vidéo



La navigation dans le menu du DVD vidéo est assurée avec les boutons numérotés de la console centrale comme sur l'illustration ci-dessus.

Changer de chapitre ou de titre

Tournez **TUNE** pour ouvrir la liste de chapitres et y naviguer (si le film est en lecture, il est mis en pause). Appuyez sur **OK/MENU** pour choisir un chapitre. Cela permet aussi de revenir à la position d'origine (si le film était en lecture, celle-ci reprend). Appuyez sur **EXIT** pour accéder à la liste de titres.

Dans la liste, vous pouvez choisir le titre en tournant **TUNE** puis en confirmant avec **OK/MENU**. Cela vous ramène à la liste de chapitres. Appuyez sur **OK/MENU** pour activer le choix et revenir à la position d'origine. **EXIT** permet d'interrompre la sélection et de revenir à la position d'origine (sans sélection).

Il est également possible de changer de chapitre en appuyant sur **⏮** / **⏭** sur la console centrale ou avec les commandes* au volant.

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Lecture et navigation avec des CD/DVD* (p. 46)
- Angle de vue lors de la lecture de DVD vidéo (p. 50)
- Lecture et navigation avec des disques gravés comportant des fichiers audio/vidéo (p. 47)
- Avance/retour rapide (p. 48)
- Scanner les plages du disque ou les fichiers audio (p. 49)
- Lecture aléatoire des plages d'un disque ou des fichiers audio (p. 49)
- Lecteur multimédia - formats de fichiers compatibles (p. 51)

Angle de vue lors de la lecture de DVD vidéo

Si la fonction est supportée par le DVD vidéo, il est alors possible de choisir l'angle de prise de vue de la caméra pour une certaine scène³².

En mode disque, naviguez jusqu'à **Menu Disc** → **Paramètres avancés** → **Angle**.

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Lecture et navigation avec des DVD vidéo (p. 49)



DivX® Video On Demand

Le lecteur multimédia peut être enregistré pour lire les fichiers de type DivX® VOD³³ à partir de CD/DVD, d'appareils USB ou d'un iPod®.

Le code d'enregistrement se trouve dans le système de menu **MY CAR**. Référez-vous à MY CAR (p. 11).

Pour de plus amples informations, visitez le site www.divx.com/vod.

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Lecture et navigation avec des DVD vidéo (p. 49)
- Lecture et navigation avec des disques gravés comportant des fichiers audio/vidéo (p. 47)
- Lecture et navigation avec une source audio externe (p. 54)

Réglages image³⁴

Il est possible de faire des réglages vidéo (lorsque la voiture est à l'arrêt) pour la luminosité et le contraste.

1. Appuyez sur **OK/MENU** et sélectionnez **Paramètres d'image** puis validez avec **OK/MENU**.
2. Tournez **TUNE** jusqu'au paramètre à régler et validez avec **OK/MENU**.
3. Réglez le paramètre en tournant **TUNE** et confirmez avec **OK/MENU**.

Pour revenir à la liste des réglages, appuyez sur **OK/MENU** ou **EXIT**.

Les réglages image peuvent être initialisés aux réglages usines avec l'option **Rétablir**.

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Système audio et multimédia (p. 22)

Lecteur multimédia - formats de fichiers compatibles

Le lecteur multimédia peut lire un grand nombre de types de fichier et il est compatible avec les formats des tableaux suivants.

Formats de fichier compatibles pour les CD/DVD*

i NOTE

La lecture de disque double format ou double couche (DVD Plus, CD/DVD), plus épais qu'un CD ordinaire, ne peut pas être garantie et même impliquer des perturbations.

Si un CD contient des fichier MP3 et des plages CDDA, tous les morceaux en MP3 seront ignorés.

Formats audio ^A	CD audio, MP3, WMA
Formats audio ^B	CD audio, MP3, WMA, AAC, M4A
Formats vidéo ^C	CD vidéo, DVD vidéo, DivX, AVI, ASF

^A Concerne Performance.

^B Sauf Performance.

^C Ne concerne que les niveaux High Performance Multimedia et Premium Sound Multimedia.

³² Concerne les niveaux High Performance Multimedia et Premium Sound Multimedia.

³³ Concerne les niveaux High Performance Multimedia et Premium Sound Multimedia.

³⁴ Concerne les niveaux High Performance Multimedia et Premium Sound Multimedia.



Formats de fichier compatibles avec le port USB

Les fichiers audio et vidéo du tableau ci-dessous sont supportés par le système en cas de lecture avec le port USB.

Formats audio	MP3, WMA, AAC, M4A
Formats vidéo ^A	DivX, AVI, ASF

^A Ne concerne que les niveaux High Performance Multimedia et Premium Sound Multimedia.

Informations associées

- Lecture et navigation avec des CD/DVD* (p. 46)
- Lecture et navigation avec des DVD vidéo (p. 49)
- Lecture et navigation avec des disques gravés comportant des fichiers audio/vidéo (p. 47)
- Lecture et navigation avec une source audio externe (p. 54)

Source sonore externe via les entrées AUX/USB*

Une source sonore externe, par ex. un iPod® ou un lecteur MP3, peut être connectée (p. 53) au système audio.



Une source sonore connectée à l'entrée USB peut alors être gérée³⁵ avec les commandes audio de la voiture. Une unité connectée via l'entrée AUX ne peut pas être commandée via la voiture.

Une encoche sur le bord arrière droit de la console de tunnel permet de passer des câbles pour pouvoir laisser la trappe fermée sans coincer les câbles.

Si le lecteur MP3/iPod® est alimenté par une batterie rechargeable, celle-ci est chargée (si le contact est mis ou si le moteur tourne)

lorsque l'appareil est connecté via le port USB.

Mémoire USB

Pour faciliter l'utilisation de la mémoire USB, essayez de n'y mémoriser que des fichiers audio. Il faut beaucoup plus de temps au système pour lire des unités de stockage qui contiennent des fichiers non compatibles.

NOTE

Le système supporte les unités mobiles avec la norme USB 2.0 et le système de fichiers FAT32 et il peut traiter 1000 dossiers avec un maximum de 254 sous-dossiers/fichiers dans chacun d'eux. À l'exception du niveau supérieur qui peut contenir jusqu'à 1000 sous-dossiers/fichiers.

NOTE

Lors de l'utilisation d'une mémoire USB longue, il est recommandé d'utiliser un câble adaptateur USB. Cela permet d'éviter une usure mécanique du port USB et de la mémoire USB.

Hub USB

Vous pouvez connecter un hub USB au port USB et ainsi connecter plusieurs unités USB en même temps. La sélection de l'unité USB s'effectue en mode **USB** sous **Menu USB** → **Choisir l'appareil USB**.

³⁵ Ne concerne que les sources connectées via le port USB.



Lecteur MP3

De nombreux lecteurs MP3 ont leur propre système de fichiers qui n'est pas supporté par le système. Pour pouvoir utiliser un lecteur MP3 avec le système, il doit être réglé sur **USB Removable device/Mass Storage Device**.

iPod®

Un iPod® est à la fois chargé et alimenté lorsqu'il est connecté au port USB* via son câble.

i NOTE

Le système ne supporte que la lecture de fichiers audio de l'iPod®.

i NOTE

Lorsque vous utilisez un iPod® comme source sonore, la structure du menu du système Infotainment de la voiture prendra la forme de celle du lecteur iPod®.

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Lecture et navigation avec une source audio externe (p. 54)
- Réglage du volume sonore de la source audio externe (p. 55)

Connexion d'une source sonore externe via les entrées AUX/USB*

Il est possible de connecter une source audio externe comme un iPod® ou un lecteur MP3, au système audio via l'une des connexions de la console centrale.



Points de connexion de sources sonores externes.

Pour connecter une source audio :

1. Appuyez sur **MEDIA**, tournez **TUNE** jusqu'à la source audio souhaitée **USB**, **iPod** ou **AUX**, appuyez sur **OK/MENU**.
> Si vous choisissez **USB**, **Connecter USB** apparaît à l'écran.
2. Connectez votre source audio à l'une des connexions du compartiment de rangement de la console centrale (illustration précédente).

Le message **Lecture USB en cours** apparaît à l'écran pendant que le système lit la structure de fichier de l'unité de stockage. Selon la structure et le nombre de fichiers, la lecture peut prendre un instant.

i NOTE

Le système supporte la plupart des modèles d'iPod® produits à partir de 2005.

i NOTE

Pour éviter d'endommager le port USB, il est désactivé en cas de court-circuit dans le port ou si l'unité USB connectée consomme trop de courant (par exemple, si l'unité connectée ne répond pas à la norme USB). Le port USB est réactivé automatiquement lorsque le contact est mis à nouveau si le problème a disparu.

Informations associées




- Source sonore externe via les entrées AUX/USB* (p. 52)
- Lecture et navigation avec une source audio externe (p. 54)



Lecture et navigation avec une source audio externe

Lecture et navigation avec une source audio externe³⁶.

Pour les fonctions de base de lecture et de navigation, référez-vous à *Utiliser le système* (p. 23). Vous trouverez une description plus détaillée ci-dessous.

Le symbole des fichiers audio est , celui des fichiers vidéo³⁷ est  et celui des répertoires est .

Une fois la lecture d'un fichier terminée, elle se poursuit avec les fichiers suivants (du même type) du répertoire. Le changement³⁸ de répertoire est automatique lorsque tous les fichiers d'un répertoire ont été lus. Le système détecte automatiquement et modifie les réglages lorsqu'un support qui ne contient que des fichiers audio ou vidéo est connecté au port USB et lance la lecture des fichiers. Toutefois le système ne change pas les réglages si un support contenant à la fois des fichiers audio et vidéo est connecté au port USB. Il continuera à jouer le type de fichiers précédent.

Fonction de recherche³⁶

Avec le clavier du panneau de commande de la console centrale, il est possible de chercher un nom de fichier dans le répertoire ouvert.

Vous accédez à la fonction de recherche soit en tournant **TUNE** (pour atteindre la structure du répertoire) soit en appuyant sur les boutons de lettres. Au fur et mesure que vous saisissez les lettres ou caractères dans un champ de recherche, vous vous rapprocherez de votre objectif.

Lancez la lecture d'un fichier en appuyant sur **OK/MENU**.

Répéter répertoire³⁹

La fonction permet de lire les fichiers d'un répertoire en répétition. Lorsque la lecture du dernier fichier est terminée, la lecture continue avec le premier fichier à nouveau.

1. Appuyez sur **OK/MENU**
2. Tournez **TUNE** jusqu'à **Répéter le dossier**
3. Appuyez sur **OK/MENU** pour activer/désactiver la fonction.

Pause

Lorsque le volume est réduit au minimum ou si MUTE est activé, le lecteur multimédia se met en pause. La lecture est relancée lorsque le volume est de nouveau augmenté ou si MUTE est désactivé. Il est également possible d'effectuer une pause via le menu système⁴⁰, puis appuyez sur **OK/MENU**, choisissez **Jouer/Pause**.

Informations associées

- Connexion d'une source sonore externe via les entrées AUX/USB* (p. 53)
- Source sonore externe via les entrées AUX/USB* (p. 52)
- Avance/retour rapide (p. 48)
- Scanner les plages du disque ou les fichiers audio (p. 49)
- Lecture aléatoire des plages d'un disque ou des fichiers audio (p. 49)
- Lecteur multimédia - formats de fichiers compatibles (p. 51)
- DivX® Video On Demand (p. 51)

³⁶ Ne concerne que USB et iPod®.

³⁷ Concerne les niveaux High Performance Multimedia et Premium Sound Multimedia.

³⁸ Cela ne se produit pas si Répéter dossier est activé.

³⁹ Ne concerne que USB.

⁴⁰ Sauf iPod®



Réglage du volume sonore de la source audio externe

Pour régler le volume d'un lecteur audio externe (p. 52). Si le volume est trop élevé ou trop bas, la qualité du son peut être dégradée.

Si une source audio externe (lecteur MP3 ou iPod®) est connectée à l'entrée AUX, son volume peut être différent de celui du système audio (radio par exemple). Ajustez le volume de l'entrée pour corriger ce problème :

1. Appuyez sur le bouton **MEDIA** et tournez **TUNE** jusqu'à **AUX** et attendez quelques secondes ou appuyez sur **OK/MENU**.
2. Appuyez sur **OK/MENU** puis tournez **TUNE** jusqu'à **Volume d'entrée AUX**. Validez avec **OK/MENU**.
3. Tournez **TUNE** pour régler le volume de l'entrée AUX.

i NOTE

Si le volume de la source audio externe est trop élevé ou trop bas, la qualité du son peut être dégradée. La qualité du son peut aussi être dégradée si le lecteur est chargé alors que le système Infotainment est en mode AUX. Évitez dans ce cas de charger le lecteur avec la prise 12 V.

Informations associées

- Système audio et multimédia - paramètres audio avancés (p. 32)
- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 26)

Média Bluetooth®*

Le lecteur multimédia de la voiture est équipé de Bluetooth®⁴¹ et peut donc lire des fichiers audio en streaming sans fil à partir d'unités externes Bluetooth® comme des téléphones mobiles et des ordinateurs de poche.



Fonctions Bluetooth® Media, vue d'ensemble du réglage.

L'unité doit d'abord être enregistrée et connectée à la voiture (p. 57).

La gestion des fichiers audio peut s'effectuer avec les boutons de la console centrale ou avec les commandes au volant*. Avec certaines unités externes, il est même possible de changer de page à partir de l'unité.

Pour pouvoir lire les fichiers audio, il faut d'abord mettre le lecteur multimédia de la voiture en mode **Bluetooth**.

⁴¹ Concerne les niveaux High Performance, High Performance Multimedia et Premium Sound Multimedia.



03 Système audio et multimédia



Lorsqu'un téléphone mobile est branché sur la voiture il est même possible de commander à distance certaines fonctions du téléphone, consultez Téléphone mains-libres Bluetooth® (p. 60). Modifier entre les principales sources **TEL** et **MEDIA** pour gérer les fonctions respectives.

NOTE

Le lecteur multimédia Bluetooth® doit supporter les fonctions Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP) et Advanced Audio Distribution Profile (A2DP). Le lecteur doit utiliser la version 1.3 de AVRCP et la version 1.2 de A2DP. Sinon, certaines fonctions risquent de ne pas fonctionner.

Tous les téléphones mobiles et lecteurs multimédia externes ne sont pas entièrement compatibles avec la fonction Bluetooth® du lecteur multimédia de la voiture. Volvo recommande de consulter un réparateur Volvo agréé pour obtenir de plus amples informations concernant les téléphones et lecteurs multimédia compatibles.

NOTE

Le lecteur multimédia de la voiture ne peut lire les fichiers audio qu'avec la fonction Bluetooth®.

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Connexion et déconnexion d'une unité Bluetooth®* (p. 56)
- Scanner les plages du disque ou les fichiers audio (p. 49)
- Lecture aléatoire des plages d'un disque ou des fichiers audio (p. 49)

Connexion et déconnexion d'une unité Bluetooth®*

La voiture est équipée du système Bluetooth®⁴² et elle peut communiquer sans fil avec d'autres unités Bluetooth® après enregistrement et branchement, (p. 57).

Dix unités Bluetooth® maximum peuvent être enregistrées. L'enregistrement est effectué une fois par téléphone. Après l'enregistrement, l'unité ne nécessite plus d'être activée comme visible/délectable.

Lorsque la fonction Bluetooth® est active et que la dernière unité connectée est à portée, elle est automatiquement connectée à la voiture. Lorsque la voiture cherche la dernière unité connectée, son nom apparaît sur l'écran. Pour connecter une autre unité, appuyez sur **EXIT** et sélectionnez changer d'unité, (p. 58).

Lorsque l'unité Bluetooth® est hors de portée de la voiture, elle est automatiquement déconnectée. Vous pouvez aussi déconnecter manuellement (p. 59) une unité. Si vous souhaitez supprimer l'association d'une unité Bluetooth® de la voiture, sélectionnez Supprimer une unité Bluetooth®* (p. 60). La voiture ne cherchera plus l'unité automatiquement.

Il est possible d'avoir deux unités Bluetooth® connectées simultanément. Un téléphone et une unité media, ce qui peut être relié, (p.

⁴² Concerne les niveaux High Performance, High Performance Multimedia et Premium Sound Multimedia.



58). Il est même possible à la fois de téléphoner et en même temps d'écouter des fichiers audio.

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Média Bluetooth®* (p. 55)
- Téléphone mains-libres Bluetooth® (p. 60)

Enregistrement de Bluetooth®*-l'unité

Il est possible d'avoir deux unités Bluetooth® connectées simultanément. Un téléphone et une unité media, ce qui peut être relié être relié. Il est même possible à la fois de téléphoner et en même temps d'écouter des fichiers audio.

Dix unités Bluetooth® maximum peuvent être enregistrées. L'enregistrement est effectué une fois par téléphone. Après l'enregistrement, l'unité ne nécessite plus d'être activée comme visible/déTECTABLE.

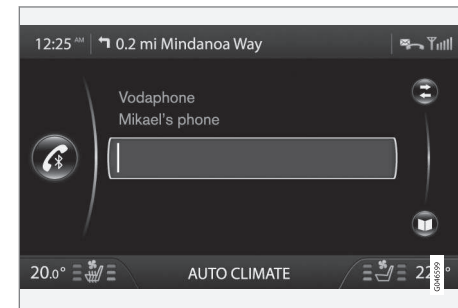
i NOTE

En cas de mise à jour du système d'exploitation du téléphone, l'enregistrement du téléphone risque d'être interrompu. Supprimez le téléphone, référez-vous à Supprimer une unité Bluetooth®* (p. 60) et connectez-le à nouveau.

Un téléphone mobile se connecte de différentes manières selon qu'il a déjà été connecté ou non. Les alternatives de connexion ci-dessous supposent que c'est la première fois que l'unité doit être connectée (enregistrée) et qu'aucune autre unité n'est connectée. Les options de connexion indiquent la connexion d'un téléphone. La connexion d'une unité multimédia (p. 55) s'effectue de la même façon mais avec la source **MEDIA**.

Il existe deux possibilités de connecter les unités ; rechercher l'unité externe depuis la voiture ou rechercher la voiture depuis l'unité externe. Si l'une des méthodes ne fonctionne pas, essayez l'autre.

Si vous ne vous trouvez pas déjà dans la vue normale de téléphone, appuyez sur **TEL** dans la console centrale.



Exemple de vue normale pour téléphone.

Option 1 - rechercher l'unité externe via le système de menus de la voiture

1. Rendez l'unité externe détectable/visible via Bluetooth®, consultez le manuel de l'unité externe ou www.volvocars.com.
2. Appuyez sur **OK/MENU** et suivez les instructions à l'écran de la voiture.
 - > L'unité externe est maintenant connectée et peut être commandée depuis la voiture.



Si la connexion a échoué, appuyez sur **EXIT** à deux reprises et connectez-vous conformément à l'option 2.

Option 2 - Rechercher la voiture avec la fonction Bluetooth® de l'unité externe

1. Rendez la voiture détectable/visible via Bluetooth®. Tournez **TUNE** jusqu'à **Paramètres du téléphone**, confirmez avec **OK/MENU**, sélectionnez **Détectable** et confirmez avec **OK/MENU**.
2. Sélectionnez **My Volvo Car** sur l'écran de l'unité externe et suivez les instructions.
3. Saisissez un code PIN au choix dans l'unité externe puis connectez-vous.
4. Appuyez sur **OK/MENU** puis saisissez ensuite le même code PIN grâce au clavier de la console centrale de la voiture.

Lorsque l'unité externe est connectée, son nom Bluetooth® est affiché sur l'écran de la voiture et elle peut être commandée depuis la voiture.

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Connexion et déconnexion d'une unité Bluetooth®* (p. 56)

Connexion automatique d'une unité Bluetooth®*

Lorsqu'une unité Bluetooth® est enregistrée (p. 57) dans la voiture, elle est automatiquement connectée dès qu'elle est à portée du système.

Lorsque la fonction Bluetooth® est active et que la dernière unité connectée est à portée, elle est automatiquement connectée. Lorsque la voiture cherche la dernière unité connectée, son nom apparaît sur l'écran. Si la dernière unité branchée n'est pas disponible, le système essaiera avec une autre unité associée.

Pour connecter une autre unité, appuyez sur **EXIT**, sélectionnez connecter une nouvelle unité (p. 57) ou changer pour une autre unité déjà enregistrée (p. 58).

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Connexion et déconnexion d'une unité Bluetooth®* (p. 56)

Passer à une autre unité Bluetooth®*

S'il y a plusieurs unités dans la voiture, il est possible de passer de l'une à l'autre. L'unité doit d'abord avoir été enregistrée et connectée, (p. 57) à la voiture.

Changer d'unité multimédia

1. Vérifiez que l'unité externe est visible avec Bluetooth®. Consultez le manuel de l'unité externe.
2. Appuyez sur **MEDIA**, sélectionnez **Bluetooth** puis **Changer d'appareil**.
 - > La voiture recherche les unités précédemment connectées. Les unités externes détectées s'affichent avec leur nom Bluetooth® sur l'écran.
3. Choisissez l'unité à connecter.
 - > La connexion de l'unité externe s'effectue.

Changer de téléphone

1. Vérifiez que l'unité externe est visible avec Bluetooth®. Consultez le manuel de l'unité externe.
2. Appuyez sur **TEL** et choisissez ensuite **Changer téléphone**.
 - > La voiture recherche les unités précédemment connectées. Les unités externes détectées s'affichent avec leur nom Bluetooth® sur l'écran.



3. Choisissez l'unité à connecter.

- > La connexion de l'unité externe s'effectue.

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Connexion et déconnexion d'une unité Bluetooth®* (p. 56)

Déconnexion d'une unité Bluetooth®*

Lorsque l'unité Bluetooth® est hors de portée de la voiture, elle est automatiquement déconnectée. Il est aussi possible de déconnecter manuellement un téléphone.

Lorsque le téléphone mobile est déconnecté, il est possible de poursuivre une conversation en cours avec le microphone et le haut-parleur intégrés au téléphone.

La fonction mains-libres est désactivée lorsque le moteur est coupé et à l'ouverture de la porte⁴³.

Si vous souhaitez supprimer l'association d'une unité Bluetooth® de la voiture, sélectionnez Supprimer une unité Bluetooth®, (p. (p. 60)). La voiture ne cherchera plus l'unité automatiquement.

Désactivation manuelle d'un téléphone

Un téléphone peut être manuellement désactivé en mode téléphone sous **Menu Téléphone** → **Déconnecter téléphone**.

NOTE

Même lorsque le téléphone mobile est manuellement déconnecté, certains téléphones mobiles peuvent se connecter automatiquement au système mains-libres dernièrement connecté lors d'un nouvel appel par exemple.

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Connexion et déconnexion d'une unité Bluetooth®* (p. 56)
- Média Bluetooth®* (p. 55)
- Téléphone mains-libres Bluetooth® (p. 60)

⁴³ Keyless Drive uniquement.



Supprimer une unité Bluetooth®*

Si vous souhaitez supprimer l'association de votre voiture à une unité Bluetooth®, vous pouvez effectuer l'opération depuis votre voiture. La voiture ne cherchera plus l'unité automatiquement.

Supprimer une unité multimédia

Appuyez sur **MEDIA**, sélectionnez **Bluetooth** → **Supprimer appareil Bluetooth**. Tournez **TUNE** pour sélectionner l'unité à supprimer et confirmez avec **OK/MENU**.

Supprimer un téléphone

Appuyez sur **TEL**, sélectionnez **Menu Téléphone** → **Supprimer appareil Bluetooth**. Tournez **TUNE** pour sélectionner l'unité à supprimer et confirmez avec **OK/MENU**.

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Connexion et déconnexion d'une unité Bluetooth®* (p. 56)
- Média Bluetooth®* (p. 55)
- Téléphone mains-libres Bluetooth® (p. 60)

Information de version Bluetooth®

Affiche la version Bluetooth® installée dans la voiture.

Vous trouverez la version actuelle du Bluetooth® de la voiture dans les sources principales **MEDIA** et **TEL** :

- **Menu Bluetooth** → **Versión de logiciel BT embarquée**.
- **Menu Téléphone** → **Paramètres du téléphone** → **Versión log. Bluetooth embarquée**.

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Téléphone mains-libres Bluetooth® (p. 60)
- Média Bluetooth®* (p. 55)

Téléphone mains-libres Bluetooth®

Un téléphone mobile muni de la fonction Bluetooth® peut être connecté, sans fil, à la voiture⁴⁴.



Fonctions téléphoniques, vue d'ensemble des commandes.

L'unité doit d'abord être enregistrée et connectée à la voiture (p. 57).

Le système audio et multimédia sert de dispositif mains-libres et offre la possibilité de commander certaines fonctions du téléphone mobile à distance. Il est possible de commander le téléphone mobile avec ses propres boutons, qu'il soit connecté ou non.

Lorsqu'un téléphone mobile est connecté à la voiture, il est également possible de diffuser de la musique en streaming depuis le télé-

⁴⁴ Concerne les niveaux High Performance, High Performance Multimedia et Premium Sound Multimedia.




phone ou toute autre unité multimédia Bluetooth®, référez-vous à Média Bluetooth®* (p. 55). Modifier entre les principales sources **TEL** et **MEDIA** pour gérer les fonctions respectives.


i NOTE

Seuls certains téléphones mobiles sont entièrement compatibles avec la fonction mains-libres. Volvo recommande de consulter un revendeur Volvo agréé pour obtenir de plus amples informations concernant les téléphones compatibles.

Activer

Une brève pression sur **TEL** active/recherche le dernier téléphone connecté. Si un téléphone est déjà connecté et **TEL** est enfoncé, un menu de raccourci est affiché avec les choix de menu habituellement disponibles pour le téléphone. Le symbole  indique qu'un téléphone est connecté.

Pour appeler

1. Veillez à ce que le symbole  apparaisse tout en haut de l'écran et que la fonction mains-libres soit en mode téléphone.

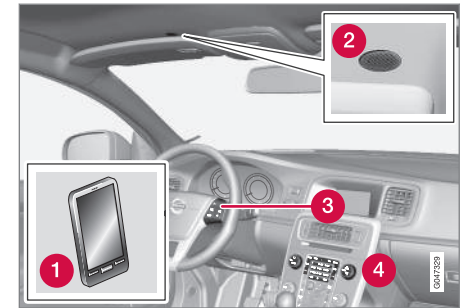
2. Composez soit le numéro souhaité soit un numéro court (p. 68). Vous pouvez aussi, en mode normal, tourner **TUNE** vers la droite pour ouvrir le répertoire téléphonique et vers la gauche pour ouvrir la liste de tous les appels. Pour plus de précisions concernant le répertoire, référez-vous à Répertoire téléphonique (p. 63).
3. Appuyez sur **OK/MENU**.
L'appel peut être interrompu avec **EXIT**.

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Téléphone mains-libres Bluetooth®* - vue d'ensemble (p. 61)
- Connexion et déconnexion d'une unité Bluetooth®* (p. 56)
- Gestion des appels (p. 62)
- Téléphone mains libres Bluetooth® - réglages audio (p. 63)
- Information de version Bluetooth® (p. 60)

Téléphone mains-libres Bluetooth®* - vue d'ensemble

Vue d'ensemble du système pour téléphone mains-libres Bluetooth®*.



Vue d'ensemble du système

- 1 Téléphone mobile
- 2 Microphone
- 3 Commandes au volant
- 4 Panneau de commande de la console centrale

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Téléphone mains-libres Bluetooth® (p. 60)
- Connexion et déconnexion d'une unité Bluetooth®* (p. 56)



Gestion des appels

Fonctions pour le traitement des appels téléphoniques.

Appel entrant

- Appuyez sur **OK/MENU** pour répondre à l'appel, même si le système audio est en mode **RADIO** ou **MEDIA**.

Refusez ou terminez un appel avec **EXIT**.

Réponse automatique

La fonction de réponse automatique permet de répondre automatiquement à un appel entrant.

- Activez/désactivez la fonction en mode téléphone sous **Menu Téléphone** → **Options d'appel** → **Réponse automatique**.

Liste des appels

Appuyez sur **OK/MENU** pendant un appel en cours pour accéder aux fonctions suivantes :

- **Désactiver micro** - le microphone du système audio est mis en sourdine.
- **Téléphone mobile** - l'appel est transféré du mains-libres au téléphone mobile. Pour certains téléphones, la connexion est interrompue. Ce phénomène est tout à fait normal. La fonction mains-libres demande si vous souhaitez une nouvelle connexion.

- **Composer n°** - permet de passer un autre appel avec les touches numérotées (l'appel en cours est mis en attente).

Listes d'appels

Les listes d'appels sont copiées dans la fonction mains-libres à chaque nouvelle connexion puis mises à jour pendant la connexion. En mode normal, tournez le bouton **TUNE** vers la gauche pour ouvrir la liste d'appels de **Tous les appels**.

En mode téléphone, il est possible de consulter toutes les listes d'appel sous **Menu**

Téléphone → **Tous les appels** :

- **Tous les appels**
- **Appels en absence**
- **Appels répondus**
- **Numéros composés**
- **Durée d'appel**



NOTE

Certains téléphones mobiles présentent la liste des derniers numéros appelés dans l'ordre inverse.

Messagerie vocale

Un numéro court pour la messagerie vocale peut, en mode normal, être programmé puis appelé avec une longue pression sur **1**.

Le numéro de messagerie vocale est modifié en mode téléphone sous **Menu Téléphone**

→ **Options d'appel** → **Numéro de messagerie** → **Modifier numéro**. Si aucun numéro n'est mémorisé, vous pouvez atteindre ce menu avec une longue pression sur **1**.

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Commande vocale* du téléphone mobile - appeler un contact (p. 75)
- Commande vocale* du téléphone mobile - appeler à partir de la liste d'appels (p. 75)
- Commande vocale* du téléphone mobile - appeler la messagerie vocale (p. 76)
- Téléphone mains-libres Bluetooth® (p. 60)
- Téléphone mains libres Bluetooth® - réglages audio (p. 63)
- Répertoire téléphonique (p. 63)



Téléphone mains libres Bluetooth® - réglages audio

Il est possible de régler le volume de la conversation, le volume du système audio, le volume de la sonnerie et de modifier la sonnerie.

Volume appel tél.

Le volume d'appel ne peut être modifié que pendant un appel en cours. Utilisez les commandes au volant* ou tournez la molette **VOL**.

Volume du système audio

Tant qu'aucun appel n'est en cours, le volume du système audio se règle normalement en tournant **VOL**.

Si une source sonore est active lors d'un appel entrant, elle sera automatiquement mise en silencieux. Activez/désactivez la fonction en mode téléphone sous **Menu**

Téléphone → **Paramètres du téléphone** → **Son et volume** → **Silence radio/média**.

Volume sonnerie

En mode téléphone, naviguez jusqu'à **Menu Téléphone** → **Paramètres du téléphone** → **Son et volume** → **Volume de la sonnerie** et réglez en tournant **VOL**. Appuyez sur **OK/MENU** pour entendre le volume audio. Appuyez sur **EXIT** pour enregistrer.

Sonneries

Les sonneries de la fonction mains-libres peuvent, en mode téléphone, être sélectionnées sous **Menu Téléphone** → **Paramètres du téléphone** → **Son et volume** → **Sonneries** → **Sonnerie 1** etc.

NOTE

Pour certains téléphones mobiles, la sonnerie du téléphone mobile n'est pas désactivée lorsque l'une des sonneries du système mains-libres est utilisée.


Pour choisir la sonnerie du téléphone connecté⁴⁵, allez, en mode téléphone, à **Menu Téléphone** → **Paramètres du téléphone** → **Son et volume** → **Sonneries** → **Sonnerie du téléphone mobile**.

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Téléphone mains-libres Bluetooth® (p. 60)

Répertoire téléphonique

Il existe deux répertoires téléphoniques. Ceux-ci sont réunis pour être affichés sous un seul répertoire.


- La voiture charge le répertoire du téléphone mobile connecté et ne l'affiche que lorsque ce téléphone est connecté.
- La voiture dispose aussi d'un répertoire téléphonique. C'est là que tous les contacts sauvegardés dans la voiture sont mémorisés, quel que soit le téléphone connecté lors de la sauvegarde. Ces contacts sont visibles pour tous les utilisateurs, quel que soit le téléphone connecté à la voiture. Si un contact est sauvegardé dans la voiture, le symbole  apparaîtra devant le nom du contact dans le répertoire téléphonique.

⁴⁵ Fonction non supportée par tous les téléphones mobiles.



NOTE

Les modifications apportées depuis la voiture à un contact du répertoire du téléphone mobile entraîneront la création d'un nouveau contact dans le répertoire du téléphone de la voiture, c'est-à-dire que la modification ne sera pas sauvegardée dans le téléphone mobile. Dans la voiture, il y aura un double contacts avec des icônes différentes. Veuillez noter que si vous mémorisez un raccourci ou modifiez un contact, un nouveau contact sera créé dans le répertoire du téléphone de la voiture.

Pour pouvoir gérer le répertoire téléphonique, il faut que le symbole  apparaisse en haut de l'écran et que la fonction mains-libres soit en mode téléphone.

Le système audio et multimédia enregistre une copie de chaque répertoire téléphonique de mobile enregistré. Le répertoire téléphonique peut être automatiquement copié sur le système audio et multimédia à chaque connexion.

- Activez/désactivez la fonction en mode téléphone sous **Menu Téléphone** → **Paramètres du téléphone** → **Télécharger le répertoire.**

Si le répertoire contient le numéro appelant, le nom du contact apparaît à l'écran.

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Téléphone mains-libres Bluetooth® (p. 60)
- Répertoire téléphonique - recherche rapide des contacts (p. 64)
- Répertoire téléphonique - Tableau des caractères du clavier de la console centrale (p. 65)
- Répertoire téléphonique - recherche de contacts (p. 66)
- Répertoire téléphonique - nouveau contact (p. 67)
- Répertoire téléphonique - numérotation rapide (p. 68)
- Répertoire téléphonique - Recevoir une vCard (p. 69)
- Répertoire téléphonique - état de la mémoire (p. 69)
- Répertoire téléphonique - effacer (p. 69)

Répertoire téléphonique - recherche rapide des contacts

*En mode normal, tournez le bouton **TUNE** vers la droite pour afficher la liste des contacts.*

Tournez le bouton **TUNE** pour choisir et appuyez sur **OK/MENU** pour l'appeler.

Sous le nom du contact se trouve le numéro de téléphone sélectionné par défaut. S'il y a le symbole > à droite du contact, plusieurs numéros de téléphone sont mémorisés pour ce contact. Appuyez sur **OK/MENU** pour afficher les numéros. Changez de numéro et appelez un numéro différent de celui choisi comme standard en tournant **TUNE**. Appuyez sur **OK/MENU** pour appeler.

Il est possible de chercher dans la liste de contacts en saisissant, avec le clavier de la console centrale, les premières lettres du nom du contact. Pour les fonctions des boutons, référez-vous à Répertoire téléphonique - Tableau des caractères du clavier de la console centrale (p. 65).

En mode normal, la liste de contacts peut aussi être ouverte en maintenant enfoncé la touche du clavier de la console centrale correspondant à l'initiale du contact que vous cherchez. Par exemple, une longue pression sur la touche **6** permet d'accéder directement à la partie de la liste où se trouvent les contacts dont l'initiale est **M**.

**Informations associées**

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Téléphone mains-libres Bluetooth® (p. 60)
- Répertoire téléphonique (p. 63)

Répertoire téléphonique - Tableau des caractères du clavier de la console centrale

Tableau des caractères à utiliser pour le répertoire téléphonique.

Touche	Fonctionnement
1	Espace . , - ? @ : ; / () 1
2 ABC	A B C Å Ä Æ À Ç 2
3 DEF	D E F È É 3
4 GHI	G H I Ì 4
5 JKL	J K L 5
6 MNO	M N O Ö Ø Ñ Ò 6
7 PQRS	P Q R S ß 7
8 TUV	T U V Ü Û 8
9 WXYZ	W X Y Z 9
* FAV	Permet d'alterner entre majuscules et minuscules.

Touche	Fonctionnement
0 +	+ 0 p w
#INFO	# *

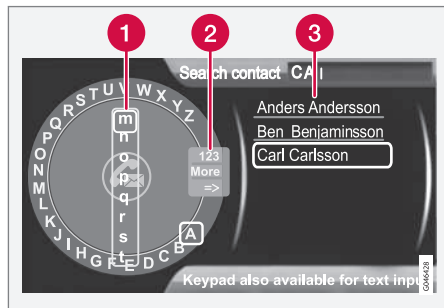
Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Téléphone mains-libres Bluetooth® (p. 60)
- Répertoire téléphonique (p. 63)



Répertoire téléphonique - recherche de contacts

Rechercher des contacts dans le répertoire téléphonique (p. 63).



Chercher des contacts avec le cadran alphanumérique.

- 1 Liste des caractères
- 2 Changement de mode de saisie (voir le tableau suivant)
- 3 Répertoire téléphonique

Pour chercher ou modifier un contact, naviguez jusqu'à **Menu Téléphone** → **Répertoire** → **Rechercher** en mode téléphone.

i NOTE

Il n'y a pas de cadran alphanumérique pour High Performance. **TUNE** ne peut pas être utilisé pour la saisie de caractères et seuls les boutons alphanumériques du panneau de commandes de la console centrale peuvent être utilisés.

1. Tournez⁴⁶ **TUNE** jusqu'à la lettre souhaitée, appuyez sur **OK/MENU** pour valider. Il est aussi possible d'utiliser les boutons alphanumériques du panneau de commande de la console centrale.
2. Continuez avec la lettre suivante et ainsi de suite. Le résultat de la recherche est présenté dans le répertoire (3).
3. Pour passer en mode de saisie de chiffres ou de caractères spéciaux ou pour ouvrir le répertoire, tournez **TUNE** jusqu'à l'une des options (voir tableau ci-dessous) dans la liste pour le changement de mode de saisie (2) et appuyez sur **OK/MENU**.

123/ABC	Alternez entre lettres et chiffres avec OK/MENU .
Plus	Passez aux caractères spéciaux avec OK/MENU .
=>	Mène au répertoire (3). Tournez le bouton TUNE pour choisir un contact et appuyez sur OK/MENU pour visualiser les numéros mémorisés et les autres renseignements.

Une courte pression sur **EXIT** permet de supprimer un caractère saisi. Avec une longue pression sur **EXIT**, tous les caractères saisis seront effacés.

Si vous appuyez sur un bouton numéroté de la console centrale lorsque le cadran alphanumérique est affiché (voir illustration précédente), une liste de caractères (1) apparaît. Maintenez le bouton numéroté enfoncé jusqu'à la lettre souhaitée et relâchez. Continuez avec la lettre suivante et ainsi de suite. Lorsque vous appuyez sur un bouton, la saisie est confirmée lorsque vous appuyez ensuite sur un autre bouton.

Pour saisir un chiffre, maintenez le bouton correspondant enfoncé.

⁴⁶ Ne concerne que les niveaux High Performance Multimedia et Premium Sound Multimedia.

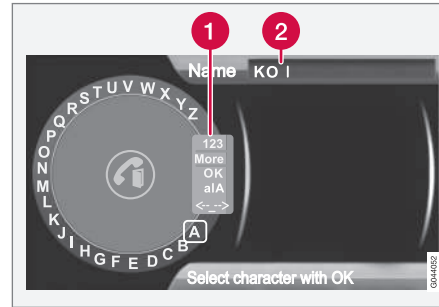


Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Téléphone mains-libres Bluetooth® (p. 60)

Répertoire téléphonique - nouveau contact

Créer un nouveau contact dans le répertoire téléphonique.



Saisie de lettres pour un Nouveau contact.

- 1 Changement de mode de saisie (voir le tableau suivant)
- 2 Champ de saisie

En mode téléphone, il est possible d'ajouter un nouveau contact sous **Menu Téléphone** → **Répertoire** → **Nouveau contact**.

NOTE

Il n'y a pas de cadran alphanumérique pour High Performance. **TUNE** ne peut pas être utilisé pour la saisie de caractères et seuls les boutons alphanumériques du panneau de commandes de la console centrale peuvent être utilisés.

1. Lorsque la ligne **Nom** est sélectionnée, appuyez sur **OK/MENU** pour passer en mode de saisie (illustration ci-dessus).
2. Tournez⁴⁷ **TUNE** jusqu'à la lettre souhaitée, appuyez sur **OK/MENU** pour valider. Il est aussi possible d'utiliser les boutons alphanumériques du panneau de commande de la console centrale.
3. Continuez avec la lettre suivante et ainsi de suite. Le champ de saisie (2) sur l'écran montre le nom saisi.
4. Pour alterner entre les modes de saisie de chiffres, de caractères spéciaux, majuscules/minuscules, tournez **TUNE** jusqu'à l'option voulue (voir tableau suivant) dans la liste (1) puis appuyez sur **OK/MENU**.

Une fois le nom saisi, sélectionnez **OK** dans la liste à l'écran (1) et appuyez sur **OK/MENU**. Continuez avec le numéro de téléphone de la même façon.

⁴⁷ Ne concerne que les niveaux High Performance Multimedia et Premium Sound Multimedia.



03 Système audio et multimédia



Une fois le numéro de téléphone saisi, appuyez sur **OK/MENU** et sélectionnez le type de numéro (**Téléphone mobile**, **Domicile**, **Travail** ou **Général**). Appuyez sur **OK/MENU** pour confirmer.

Une fois toutes les informations saisies, sélectionnez **Enreg. contact** dans le menu pour sauvegarder le contact.

123/AB C	Alternez entre lettres et chiffres avec OK/MENU .
Plus	Passez aux caractères spéciaux avec OK/MENU .
OK	Sauvegardez et retournez à Ajouter contact avec OK/MENU .
a A	Alternez entre majuscules et minuscules avec OK/MENU .
<-- -->	Appuyez sur OK/MENU . Le curseur se place sur le champ de saisie (2) en haut de l'écran. Vous pouvez maintenant déplacer le curseur avec TUNE à l'endroit souhaité pour insérer de nouvelles lettres ou en supprimer avec EXIT . Pour pouvoir insérer de nouvelles lettres, il faut d'abord revenir en mode de saisie en appuyant sur OK/MENU .

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Téléphone mains-libres Bluetooth® (p. 60)
- Répertoire téléphonique (p. 63)

Répertoire téléphonique - numérotation rapide

Numérotation rapide dans le répertoire téléphonique (p. 63) pour appeler plus simplement un numéro ou un contact.

Les numéros courts peuvent être ajoutés sous **Menu Téléphone** → **Répertoire** → **Numérotation rapide** en mode téléphone.

En mode téléphone, il est possible de passer un appel avec numéro court en utilisant les boutons numérotés du clavier de la console centrale. Appuyez sur une touche numérotée puis sur **OK/MENU**. Si aucun contact n'est mémorisé sous ce numéro court, il est possible de sauvegarder un contact avec ce numéro court.

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Téléphone mains-libres Bluetooth® (p. 60)



Répertoire téléphonique - Recevoir une vCard

Recevoir une carte de visite électronique (vCard) sur le répertoire téléphonique (p. 63) de la voiture.

Il est possible de recevoir des vCard dans le répertoire de la voiture en provenance d'autres téléphones mobiles (que celui actuellement connecté à la voiture). Pour cela, la voiture doit être détectable avec Bluetooth®. La fonction est activée en mode téléphone sous **Menu Téléphone** → **Répertoire** → **Recevoir vCard**.

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Téléphone mains-libres Bluetooth® (p. 60)

Répertoire téléphonique - état de la mémoire

Pour afficher l'état de la mémoire du répertoire téléphonique (p. 63).

L'état de la mémoire du répertoire de la voiture et de celle du répertoire du téléphone mobile connecté peut être consulté sous

Menu Téléphone → **Répertoire** → **Etat de la mémoire** en mode téléphone.

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Téléphone mains-libres Bluetooth® (p. 60)

Répertoire téléphonique - effacer

Effacer le répertoire téléphonique (p. 63) intégré de la voiture.

Le répertoire de la voiture peut être supprimé en mode téléphone sous **Menu Téléphone** → **Répertoire** → **Supprimer répertoire téléphonique**.

NOTE

La suppression du répertoire téléphonique de la voiture n'efface que les contacts du répertoire de la voiture. Les contacts du répertoire de téléphonie mobile ne sont pas effacés.

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Téléphone mains-libres Bluetooth® (p. 60)



Commande vocale* du téléphone mobile

La commande vocale⁴⁸ permet d'activer certaines fonctions à la voix avec un téléphone mobile connecté par Bluetooth® ou avec le système de navigation Volvo.

NOTE

- Les informations dans ce chapitre décrivent l'utilisation des commandes vocales pour contrôler un **téléphone mobile connecté par Bluetooth®**. Pour obtenir des informations détaillées concernant l'utilisation d'un téléphone mobile connecté par Bluetooth®, référez-vous à Téléphone mains-libres Bluetooth® (p. 60).
- Le système de navigation Volvo a un manuel annexe propre contenant des informations détaillées pour les commandes vocales permettant de gérer le système.

La commande vocale offre un certain confort et évite la distraction du conducteur pour le laisser se concentrer sur la conduite et porter son attention sur la route et la circulation.

ATTENTION

Le conducteur est toujours responsable de la sécurité dans la conduite du véhicule et du respect des règles de circulation en vigueur.

Le système de commande vocale permet au conducteur d'activer certaines fonctions avec la voix sur un téléphone mobile connecté par Bluetooth® ou dans le système de navigation de Volvo* et ainsi garder les mains sur le volant. Les commandes se font sous forme de dialogue avec des instructions prononcées par l'utilisateur et des réponses verbales du système. Le système de commande vocale utilise le même microphone que la fonction mains-libres Bluetooth® (référez-vous à Téléphone mains-libres Bluetooth® - vue d'ensemble (p. 61)) et les réponses du système sont émises via les haut-parleurs de la voiture.

Préparer la commande vocale



Commandes au volant.

1 Bouton de commande vocale

Avant de pouvoir utiliser la commande vocale du téléphone mobile, ce dernier doit être associé et connecté par la fonction mains-libres Bluetooth®. Si une commande téléphonique est prononcée sans aucun téléphone mobile associé, le système vous en informera. Pour de plus amples informations concernant l'enregistrement et la connexion du téléphone mobile, référez-vous à Enregistrement de Bluetooth®-l'unité (p. 57).

- Appuyez sur le bouton de commande vocale (1) pour activer le système et commencez un dialogue par des commandes vocales. Le système vous présentera des commandes courantes sur l'écran de la console centrale.

⁴⁸ Concerne les véhicules équipés du système de navigation Volvo uniquement.



Pensez aux conseils suivants lors de l'utilisation du système de commande vocale :

- Pour émettre une commande - parlez après la tonalité, avec une voix normale avec un débit normal.
- Ne parlez pas lorsque le système répond (il ne comprend pas les commandes à ce moment).
- Les portes, les vitres et le toit ouvrant* de la voiture doivent être fermés.
- Évitez de faire des bruits de fond dans l'habitacle.

i NOTE

En cas de doute sur la commande à utiliser, le conducteur peut prononcer "Aide". Le système répondra alors par différentes commandes pouvant servir dans la situation actuelle.

Les commandes vocales peuvent être désactivées en :

- disant "Arrêter"
- ne disant rien
- exerçant une longue pression sur la commande au volant pour la commande vocale
- appuyant sur **EXIT** ou sur un autre bouton de source principal (**MEDIA** par exemple).

Informations associées


- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Téléphone mains-libres Bluetooth®* - vue d'ensemble (p. 61)
- Connexion et déconnexion d'une unité Bluetooth®* (p. 56)
- Sélection de la langue pour la commande vocale* du téléphone mobile (p. 71)
- Fonctions d'aide pour la commande vocale* du téléphone mobile (p. 72)
- Commande vocale* du téléphone mobile - paramètres utilisateur et volume de la voix (p. 73)
- Commande vocale* du téléphone mobile - commande vocale (p. 73)

Sélection de la langue pour la commande vocale* du téléphone mobile

La langue de la commande vocale (p. 70)* du téléphone mobile est sélectionnée dans le menu **MY CAR**, référez-vous à **MY CAR - Paramètres vocaux** (p. 18).



Liste de langues

La commande vocale n'est pas disponible dans toutes les langues. Les langues disponibles pour la commande vocale sont indiquées par une icône dans la liste - . Le changement de langue s'effectue dans le menu **MY CAR**, référez-vous à **MY CAR** (p. 11).

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)



Fonctions d'aide pour la commande vocale* du téléphone mobile

Des fonctions d'aide sont disponibles pour vous familiariser avec le système et pour apprendre au système de commande vocale à reconnaître votre voix et votre intonation.

- **Instruction** : Une fonction qui vous aide à vous familiariser avec le système et la méthode à adopter pour émettre des commandes.
- **Entraînement à la voix** : Une fonction qui permet au système de commande vocale d'apprendre votre voix et votre prononciation. La fonction permet d'entraîner le système à la voix de deux utilisateurs.

Les fonctions d'aide sont accessibles en appuyant sur le bouton **MY CAR** sur le panneau de commande de la console centrale puis en tournant **TUNE** jusqu'à l'option de menu souhaitée.

Instruction

Les instructions peuvent être lancées de deux façons différentes :

NOTE

Les instructions et l'entraînement à la voix ne peuvent commencer que lorsque la voiture est en stationnement.

- Appuyez sur le bouton de commande vocale (p. 23) et dites "Didacticiel vocal".
- Activez les instructions dans le système de menu **MY CAR** sous **Paramètres** → **Paramètres vocaux** → **Didacticiel vocal**. Pour une description du système de menu, voir MY CAR (p. 11)

Les instructions sont réparties sur 3 leçons, qui prennent au total environ 5 minutes. Le système commence par la première leçon. Pour sauter une leçon et passer à la suivante, appuyez sur le bouton de commande vocale et dites "Suivante". Pour retourner à la leçon précédente, prononcez "Précédente".

Terminez les instructions avec une longue pression sur le bouton de commande vocale.

Entraînement à la voix

Le système présente un maximum de quinze phrases que vous allez devoir prononcer. L'entraînement à voix peut être lancé dans le système de menu **MY CAR** sous **Paramètres** → **Paramètres vocaux** → **Apprentissage vocal**. Choisissez entre **Utilisateur 1** ou **Utilisateur 2**. Pour une description du système de menu, voir MY CAR (p. 11)

Après l'entraînement à la voix, pensez à créer votre profil d'utilisateur sous **Paramètre utilisateur vocal**.

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Commande vocale* du téléphone mobile (p. 70)



Commande vocale* du téléphone mobile - paramètres utilisateur et volume de la voix

Vous pouvez ajuster le profil utilisateur et le volume de voix dans le menu MY CAR (p. 11).

- **Paramètres utilisateur** - Il est possible de créer deux profils d'utilisateur. La fonction est activée dans le système de menu **MY CAR** sous **Paramètres** → **Paramètres vocaux** → **Paramètre utilisateur vocal**. Choisissez entre **Utilisateur 1** ou **Utilisateur 2**. Pour une description du système de menu, voir MY CAR (p. 11)
- **Volume de voix** - Réglable dans le système de menu **MY CAR** sous **Paramètres** → **Paramètres vocaux** → **Volume de commande vocale**. Pour une description du système de menu, voir MY CAR (p. 11)

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Commande vocale* du téléphone mobile (p. 70)

Commande vocale* du téléphone mobile - commande vocale

Il est possible de commander le téléphone mobile vocalement à l'aide de commandes vocales prédéfinies.

Le conducteur lance un dialogue avec les commandes vocales en appuyant sur le bouton de commande vocale (p. 70).

Au lancement d'un dialogue, les commandes courantes apparaîtront à l'écran. Les textes grisés ou entre parenthèses ne font pas partie de la commande à prononcer.

Lorsque le conducteur s'est familiarisé avec le système, il peut accélérer le dialogue et passer outre certaines injonctions du système en appuyant brièvement sur le bouton de commande vocale.

Les commandes peuvent être émises de différentes façons

La commande "Téléphone appeler contact" peut être prononcée comme suit :

- "Téléphone > Appeler contact" - Dites "Téléphone", attendez la réponse du système puis continuez en disant "Appeler contact"

ou

- "Téléphone appeler contact" - Dites toute la commande d'un seul coup.

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Commande vocale* du téléphone mobile (p. 70)



Commande vocale* du téléphone mobile - raccourcis

Le téléphone mobile peut être utilisé grâce à des raccourcis prédéfinis de la commande vocale*.

La commande rapide du téléphone se trouve dans le système de menu **MY CAR** sous **Paramètres** → **Paramètres vocaux** → **Liste des commandes vocales** → **Commandes de téléphone** et **Commandes générales**. Pour une description du système de menu, voir MY CAR (p. 11).

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Commande vocale* du téléphone mobile - commande vocale (p. 73)

Commande vocale* du téléphone mobile - composer un numéro

Pour décrire un numéro afin de commander le téléphone mobile par la voix.

Le système comprend les chiffres de **0** (zéro) à **9** (neuf). Ces chiffres peuvent être prononcés individuellement, par groupes de plusieurs chiffres ou pour tout le numéro. Le système ne peut pas comprendre les chiffres supérieurs à **9** (neuf). Par exemple, **10** (dix) ou **11** (onze) ne seront pas pris en compte.

Exemple de dialogue pour commande vocale. Les réponses du système varient selon la situation.

L'utilisateur commence le dialogue en disant :

Téléphone > appeler numéro

ou

Téléphone appeler numéro

Réponse du système

Numéro ?

Utilisateur

Commencez à énoncer les chiffres (un par un : six-huit-sept, par exemple) du numéro de téléphone. Si vous prononcez plusieurs chiffres puis faites une pause, le système les répétera et vous demandera "Continuez".

Continuez à dire les chiffres. Lorsque vous avez terminé, dites simplement "Appeler".

- Vous pouvez aussi modifier le numéro en donnant la commande "Corriger" (qui supprime le dernier groupe de chiffres prononcé) ou "Supprimer" (qui supprime le numéro de téléphone).

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Commande vocale* du téléphone mobile - commande vocale (p. 73)



Commande vocale* du téléphone mobile - appeler à partir de la liste d'appels

Appeler un contact grâce à la commande vocale du téléphone.

Le dialogue ci-dessous permet d'appeler un numéro de l'une des listes d'appels enregistrés du téléphone mobile.

L'utilisateur commence le dialogue en disant :

Téléphone > appeler dans liste d'appels

ou

Téléphone appeler dans liste d'appels

Continuez à répondre aux injonctions du système.

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Commande vocale* du téléphone mobile - commande vocale (p. 73)

Commande vocale* du téléphone mobile - appeler un contact

Appeler un contact grâce à la commande vocale du téléphone.

Le dialogue ci-dessous permet d'appeler les contacts prédéfinis du téléphone mobile.

L'utilisateur commence le dialogue en disant :

Téléphone > appeler contact

ou

Téléphone appeler contact

Continuez à répondre aux injonctions du système.

Lorsque vous appelez un contact, n'oubliez pas que :

- S'il y a plusieurs contacts avec le même nom, ils apparaîtront sur l'écran selon des lignes numérotées. Le système vous demandera de choisir le numéro d'une ligne.
- S'il y a trop de lignes pour que la liste complète apparaisse sur l'écran, vous pouvez naviguer vers le bas de la liste en disant "Bas" (ou "Haut" pour remonter dans la liste).

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Commande vocale* du téléphone mobile - commande vocale (p. 73)



Commande vocale* du téléphone mobile - appeler la messagerie vocale

Pour appeler la messagerie vocale du téléphone mobile par le biais de commandes vocales.

Le dialogue ci-dessous permet d'appeler la messagerie vocale pour contrôler si vous avez reçu des messages. Le numéro de téléphone de votre messagerie vocale doit être enregistré dans la fonction Bluetooth®, référez-vous à Gestion des appels (p. 62).

L'utilisateur commence le dialogue en disant :

Téléphone > appeler messagerie vocale

ou

Téléphone appeler messagerie vocale

Continuez à répondre aux injonctions du système.

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Commande vocale* du téléphone mobile - commande vocale (p. 73)

TV*

L'image TV n'apparaît que si la voiture est à l'arrêt. Lorsque la voiture roule à plus de 6 km/h, aucune image n'apparaît mais le son est reproduit. L'image réapparaît lorsque la voiture s'arrête.



Fonctions TV, vue d'ensemble du réglage.

Pour l'utilisation de base, référez-vous à Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23) et Navigation dans les menus (p. 26).

NOTE

Seules les émissions TV des pays utilisant les formats mpeg-2 et mpeg-4 et répondant à la norme DVB-T sont compatibles avec ce système. Le système ne supporte pas les émissions analogiques.

NOTE

L'image TV n'apparaît que si la voiture est à l'arrêt. Lorsque la voiture roule à plus de 6 km/h, aucune image n'apparaît et l'écran affiche **Média visuel non dispo pdt la conduite** mais le son est reproduit. L'image réapparaît lorsque la voiture s'arrête.

Sur les voitures équipées de RSE, les écrans arrière ne s'éteignent pas.

NOTE

La réception dépend de la puissance du signal et de sa qualité. La réception peut être perturbée par différents facteurs comme des bâtiments élevés ou l'éloignement de l'émetteur TV. Le niveau de la couverture peut aussi varier selon l'endroit où vous vous trouvez.

IMPORTANT

Dans certains pays, une licence TV doit être acquittée pour ce produit.



Regarder la TV

- Appuyez sur **MEDIA**, tournez **TUNE** jusqu'à ce que **TV** apparaisse à l'écran puis appuyez sur **OK/MENU**.
 - > Une recherche est lancée et, après un court instant, la dernière chaîne regardée apparaît.



Changer de chaîne

Plusieurs possibilités :

- Tournez **TUNE**, une liste des chaînes reçues dans la région apparaît. Si l'une de ces chaînes est déjà enregistrée en présélection, leur numéro de présélection apparaît à droite du nom de la chaîne. Continuez à tourner **TUNE** jusqu'à la chaîne souhaitée et appuyez sur **OK/MENU**.
- Appuyez sur l'un des boutons de présélection (0-9).
- Appuyez brièvement sur les boutons  /  pour voir la chaîne suivante reçue dans la région.

NOTE

Si vous vous êtes déplacé géographiquement, d'une ville à une autre par exemple, vos présélections ne seront pas forcément disponibles puisque la zone de fréquences peut avoir changé. Effectuez alors une nouvelle recherche et mémorisez une nouvelle liste de présélection, référez-vous à Mémoriser les chaînes TV reçues en présélection (p. 78).

NOTE

S'il n'y a aucune réception avec les boutons de présélection, la voiture peut se trouver dans un lieu différent de celui où la recherche a été effectuée. Par exemple, si vous vous êtes déplacé d'Allemagne en France. Une nouvelle sélection de pays et une nouvelle recherche peuvent alors être nécessaires.

Informations associées

- Rechercher des chaînes TV*/liste de présélection (p. 77)
- TV* - gestion des chaînes (p. 78)
- Informations concernant le programme TV* en cours (p. 79)
- Télétexte* (p. 79)
- Réglages image (p. 51)
- Perte de réception des chaînes TV* (p. 80)

Rechercher des chaînes TV*/liste de présélection

Après la recherche, les chaînes de TV disponibles sont mémorisées dans une liste de présélections.

1. En mode TV, appuyez sur **OK/MENU**.
2. Tournez **TUNE** jusqu'à **Menu TV** et appuyez sur **OK/MENU**.
3. Tournez **TUNE** jusqu'à **Choisir le pays** et appuyez sur **OK/MENU**.
 - > Si un ou plusieurs pays ont déjà été sélectionnés, ils apparaissent dans une liste.
4. Tournez **TUNE** jusqu'à **Autres pays** ou jusqu'à l'un des pays déjà sélectionnés. Appuyez sur **OK/MENU**.
 - > Une liste de tous les pays disponibles apparaît.



5. Tournez **TUNE** jusqu'au pays souhaité (par exemple Suède) et appuyez sur **OK/MENU**.

> Une recherche automatique des chaînes TV reçues est lancée. Cela peut prendre un petit moment. Pendant ce temps, l'image de chaque chaîne trouvée et mise en présélection apparaît sur l'écran. Lorsque la recherche est terminée, une image et un message apparaissent. Une liste de présélections (30 au maximum) est ainsi créée et disponible. Pour changer de chaîne, référez-vous à Changer de chaîne (p. 76).

La recherche et la mémorisation en présélection peuvent être interrompues avec **EXIT**.

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- TV* (p. 76)
- TV* - gestion des chaînes (p. 78)

TV* - gestion des chaînes

La liste de présélections peut être modifiée. Il est possible de modifier l'ordre des chaînes dans la liste. Une chaîne TV peut occuper plus d'une place dans la liste de présélections. La position des chaînes TV peut aussi varier dans la liste de présélections.

Pour modifier l'ordre dans la liste des présélections, naviguez en mode TV jusqu'à **Menu TV** → **Réorganiser les présélections**.

1. Tournez **TUNE** jusqu'à la chaîne que vous souhaitez déplacer dans la liste et confirmez avec **OK/MENU**.
 - > La chaîne sélectionnée est mise en valeur.
2. Tournez **TUNE** jusqu'au nouvel emplacement dans la liste et confirmez avec **OK/MENU**.
 - > Les chaînes sont interverties.

Après les chaînes présélectionnées (30 au maximum), vous trouverez les autres chaînes reçues dans la région. Il est possible de déplacer une chaîne d'un niveau vers le haut dans la liste de présélections.

Mémoriser les chaînes TV reçues en présélection

Si la voiture se déplace dans le pays (de ville en ville par exemple), les présélections peuvent ne plus être disponibles en raison des changements de zone de fréquence. Effec-

tez alors une nouvelle recherche et mémoriser une nouvelle liste de présélections.

1. En mode TV, appuyez sur **OK/MENU**.
2. Tournez **TUNE** jusqu'à **Menu TV** et appuyez sur **OK/MENU**.
3. Tournez **TUNE** jusqu'à **Autostore** et appuyez sur **OK/MENU**.
 - > Une recherche automatique des chaînes TV reçues est lancée. Cela peut prendre un petit moment. Pendant ce temps, l'image de chaque chaîne trouvée et mise en présélection apparaît sur l'écran. Lorsque la recherche est terminée, une image et un message apparaissent. Une liste de présélections (30 au maximum) est ainsi créée et disponible. Pour changer de chaîne, référez-vous à Changer de chaîne (p. 76).

Scan des chaînes TV

La fonction cherche automatiquement sur la plage de fréquences toutes les chaînes reçues dans la région où vous vous trouvez. Lorsqu'une chaîne a été trouvée, elle est diffusée pendant environ 10 secondes puis la recherche continue. La recherche peut être interrompue avec **EXIT**. La chaîne que vous regardiez reste alors à l'écran. La recherche n'affecte pas la liste de présélections.

Activez le scan en mode TV sous **Menu TV** → **Balayage**.



Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- TV* (p. 76)
- Rechercher des chaînes TV*/liste de pré-sélection (p. 77)

Informations concernant le programme TV* en cours

Appuyez sur le bouton (p. 23) **INFO** pour obtenir des informations concernant le programme en cours, le programme suivant et l'heure à laquelle il commence.

Si vous appuyez une fois de plus sur le bouton **INFO**, vous pourrez parfois obtenir des informations concernant le programme diffusé comme les heures de début et de fin du programme ainsi qu'une courte description du programme diffusé.

Pour revenir à l'image TV, attendez quelques secondes ou appuyez sur **EXIT**.


Informations associées



- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- TV* (p. 76)


Télétexte*

Vous avez la possibilité de consulter le télétexte.

Procédez comme suit :

1. Appuyez sur le bouton  de la télécommande.
2. Saisissez le numéro de la page (3 chiffres) avec les touches chiffrées (0-9) pour choisir la page.
 - > La page s'affiche automatiquement.

Saisissez un nouveau numéro de page ou appuyez sur les boutons de la télécommande  /  pour passer à la page suivante.

Pour revenir à l'image TV, utilisez **EXIT** ou en appuyant sur le bouton  de la télécommande.

Il est également possible de gérer le télétexte à l'aide des touches colorées de la télécommande.

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- TV* (p. 76)
- Télécommande* (p. 80)



Perte de réception des chaînes TV*

Si la réception de la chaîne TV diffusée est interrompue, l'image se figera. Au retour de la réception, la diffusion reprend.

Si la réception de la chaîne TV diffusée est interrompue, l'image se figera. Un message apparaît presque aussitôt informant de la perte de réception de la chaîne et qu'une nouvelle recherche est en cours. Au retour de la réception, la chaîne précédemment visualisée et émise directement. Il est possible de changer de chaîne à n'importe quel moment pendant que le message est affiché.

Si le message **Pas de récept. Recherche** apparaît, c'est que le système a détecté qu'il n'y a pas de réception pour toutes les chaînes. Une cause possible est le passage d'une frontière ou si le système est réglé sur un autre pays. Passez alors au pays adéquat selon Rechercher des chaînes TV*/liste de présélection (p. 77).

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- TV* (p. 76)

Télécommande*

La télécommande peut être utilisée pour l'ensemble des fonctions des systèmes audio et multimédia. Les fonctions des boutons de la télécommande correspondent aux boutons de la console centrale ou des commandes au volant*.




1 Correspond à **TUNE** sur la console centrale.

Lorsque vous utilisez la télécommande, appuyez d'abord sur le bouton **L F R** de la télécommande pour le mettre en position **F**.



Orientez-la ensuite vers le récepteur IR situé à droite du **INFO** bouton (p. 23) sur la console centrale.

Si la voiture est équipée d'écrans à l'arrière* et si vous voulez en commander un, sélectionnez l'écran souhaité avec le bouton  de la télécommande. Orientez ensuite la télécommande vers le récepteur IR de l'écran que vous voulez commander, référez-vous à Système multimédia pour la banquette arrière RSE* - vue d'ensemble (p. 85).

ATTENTION

Rangez les objets libres comme les téléphones mobiles, les appareils photo, les télécommandes d'équipements auxiliaires dans la boîte à gants ou d'autres compartiments. En cas de freinage violent ou d'accident, ils risqueraient de blesser les passagers.

NOTE


N'exposez pas la télécommande au soleil (sur le tableau de bord par exemple) pour éviter des problèmes avec les piles.










Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Télécommande* - fonctions (p. 81)
- Télécommande* - remplacement des piles (p. 82)

Télécommande* - fonctions

Fonctions pouvant être commandées avec la télécommande.

Touche	Fonctionnement
	Alternez entre : L = Écran arrière gauche* F = Écran avant R = Écran arrière droit*
NAV	Passer à la navigation*
RADIO	Passer à la source radio (par exemple FM1)
MEDIA	Passer à la source média (Disque , TV* , etc.)
TEL	Passer à mains-libres Bluetooth®*
	Saut de page/recul rapide, changer de page/morceau
	Lecture/pause
	Arrêt
	Saut de page/avance rapide, changer de page/morceau
DVD MENU	Menu

Touche	Fonctionnement
EXIT 	Retour, interruption de fonction, suppression de caractère
	Naviguer vers le haut/bas
	Naviguer vers la droite/la gauche
OK MENU 	Valider une sélection ou ouvrir le menu de la source sélectionnée
	Volume, réduire
	Volume, augmenter
0-9	Sélection des stations, saisie de chiffres et de lettres
FAV * 	Sélection rapide de réglages favoris
INFO # 	Informations concernant le programme, la chanson, etc. en cours. Utilisé même lorsqu'il existe plus d'informations disponibles que celles affichées à l'écran
	Sélection de la langue audio



Touche	Fonctionnement
	Sous-titres, sélection de la langue
	Télétexte*, marche/arrêt

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Télécommande* (p. 80)

Télécommande* - remplacement des piles

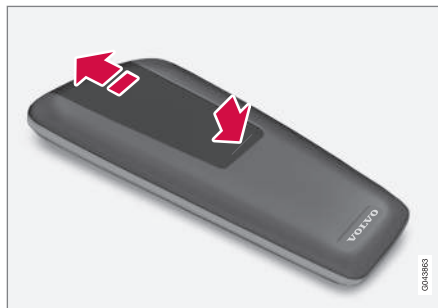
Pour remplacer les piles de la télécommande du système audio et multimédia.

NOTE

La durée de vie des piles est normalement de 1 à 4 ans en fonction de la fréquence d'utilisation de la télécommande.

La télécommande est alimentée par quatre piles de type AA/LR6.

Pour les longs trajets, il est conseillé de se munir de piles supplémentaires.



1. Pressez la patte de verrouillage du couvercle de piles et poussez le couvercle vers la lentille IR.
2. Retirez les piles usagées, orientez les piles neuves selon les polarités indiquées dans le compartiment et insérez-les.

3. Remettez le couvercle en place.

NOTE

Les batteries usagées doivent être mises au rebut selon les normes de protection de l'environnement.

Informations associées

- Télécommande* (p. 80)



Système multimédia pour la banquette arrière (RSE)*

Le système RSE est un système de divertissement pour la banquette arrière qui permet de regarder des vidéos, lire de la musique, écouter la radio, regarder la télévision* et même connecter un équipement extérieur (une console de jeu par exemple).

Le système RSE est entièrement intégré au système audio et multimédia de la voiture et peut être utilisé simultanément à d'autres fonctions du système audio et multimédia.

Lorsque les passagers arrière utilisent par exemple l'entrée AV/AUX ou regardent la TV* tout en écoutant avec les casques audio (p. 86), le conducteur et le passager avant peuvent toujours utiliser la radio et le lecteur multimédia de la voiture. Toutefois, le lecteur multimédia ne peut lire qu'un seul disque à la fois. Il est possible de lire de la musique à partir d'un iPod® par exemple ou par streaming avec Bluetooth®.

Le système RSE peut être commandé depuis l'écran avant (contrôle parental).

Il est possible de lire toutes sortes de média de diverses sources sur chaque écran. Il est aussi possible de lire les média d'une même source sur un ou plusieurs écrans (avant, arrière droit ou arrière gauche). Il n'est pas possible de lire une vidéo avec le port USB en même temps qu'un CD ou un DVD.

! IMPORTANT

Si vous chargez des bagages ou des objets volumineux dans la voiture, assurez-vous de laisser un espace suffisant pour les écrans sur les appuie-tête afin d'éviter qu'ils ne soient rayés ou endommagés. Couvrez les écrans avec un matériau approprié pour le chargement.

i NOTE

Les écrans et la télécommande ne fonctionnent pas si la température est très élevée ou très basse. Ils ne se "réveillent" que lorsque la climatisation a apporté une température acceptable dans l'habitacle.

i NOTE

Nettoyez régulièrement la lentille du récepteur IR avec un chiffon humide. Une lentille sale affecte le fonctionnement de la télécommande.

Consommation électrique, positions de contact

Le système peut être activé lorsque le contact est en position **I** ou **II** et quand le moteur tourne. Lors du démarrage de la voiture, le film est momentanément interrompu puis reprend après le démarrage du moteur. Pour plus de précisions concernant les positions de contact, consultez le manuel de conduite et d'entretien.

i NOTE

En cas d'utilisation prolongée (plus de 10 minutes) alors que le moteur est coupé, la capacité de la batterie de la voiture risque de baisser au point de ne plus pouvoir démarrer la voiture.

Dans ce cas, un message apparaît sur l'écran.

Activer le système

Le système RSE peut être activé soit depuis l'écran soit depuis l'écran arrière.

Avec l'écran avant, appuyez sur **MEDIA**, tournez **TUNE** et sélectionnez **RSE** puis validez avec **OK/MENU**.

Avec un écran arrière, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt de l'écran puis appuyez sur **MEDIA** ou **RADIO** sur la télécommande, tournez **TUNE** et sélectionnez une source (**Disque** par exemple) puis validez la sélection avec

OK
MENU

Utilisation du menu

Les menus RSE sont commandés soit avec l'écran avant soit avec les écrans arrière. Avec l'écran avant, il est possible d'activer une source de l'écran arrière et d'effectuer certains réglages pour les deux écrans arrière.

Les menus du système RSE sont commandés avec la télécommande (p. 80) ou via le



03 Système audio et multimédia



panneau de commande avant. Pour plus de précisions concernant les options de menu et réglages disponibles, référez-vous à Vue d'ensemble du menu - RSE* (p. 99).

Pour la navigation dans le système audio et multimédia, référez-vous à Utiliser le système (p. 23) et à Navigation dans les menus (p. 26).

Télécommande

Le système RSE est équipé d'une télécommande (p. 80) . Elle permet de commander les fonctions de chaque écran. La télécommande permet aussi de commander d'autres fonctions du système audio et multimédia, même depuis la banquette arrière.

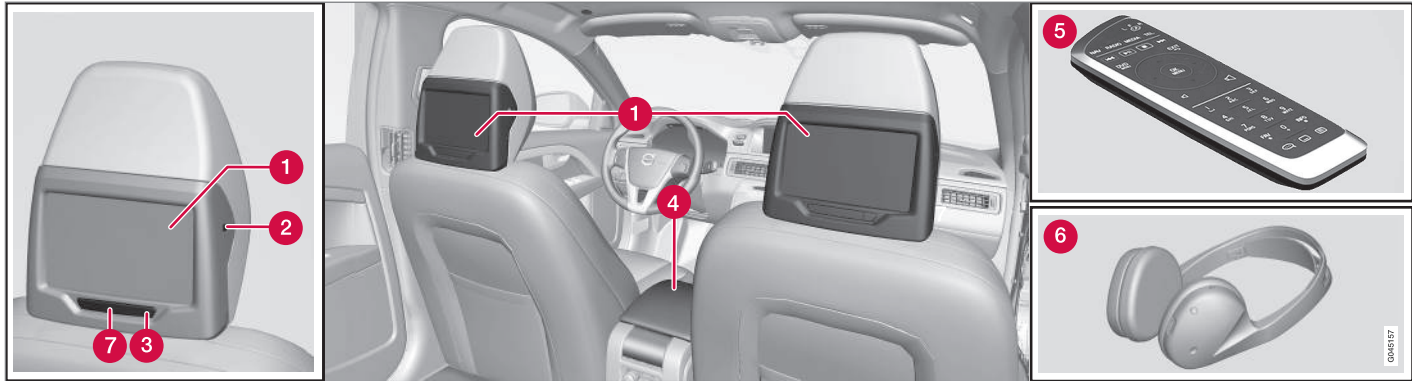
Informations associées

- Système multimédia pour la banquette arrière RSE* - vue d'ensemble (p. 85)
- Connexion d'une source externe à RSE (p. 87)
- Système multimédia pour la banquette arrière RSE* - configuration (p. 88)



Système multimédia pour la banquette arrière RSE* - vue d'ensemble

Vue d'ensemble des composants du système RSE.



- 1 Écran
- 2 Prise casque audio
- 3 Bouton Marche/Arrêt
- 4 Connexion d'une source externe à RSE (p. 87)
- 5 Télécommande* (p. 80)
- 6 Des casques audio sans fil* (p. 86)
- 7 Récepteur/émetteur IR

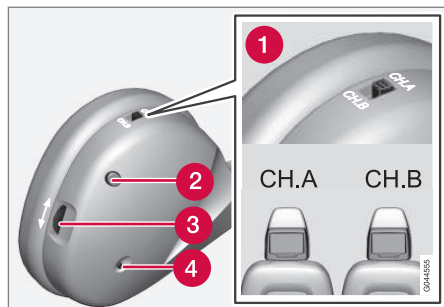
Informations associées

- Système multimédia pour la banquette arrière (RSE)* (p. 83)



Des casques audio sans fil*

Casques audio sans fil* pour le système RSE.



- 1 Commande du canal A (**CH.A**) ou du canal b (**CH.B**)
- 2 Bouton Marche/Arrêt
- 3 Volume
- 4 Témoin indicateur Marche/Arrêt

Le système RSE dispose de deux casques audio sans fil.

Pour activer ces casques audio sans fil, utilisez le bouton Marche/Arrêt (2). Un témoin s'allumera (4). Sélectionnez **CH.A**(canal A) ou **CH.B** (canal B) avec la commande (1). Ajustez le volume avec la commande (3).

Les casques audio sont automatiquement désactivés s'ils ne sont pas utilisés pendant 3 minutes.

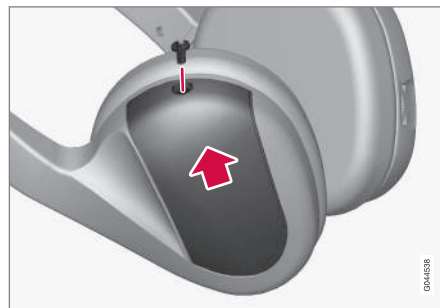
Prise casque audio

Il est possible de connecter des casques audio externes avec la prise casque (3,5 mm) sur le côté de l'appui-tête, référez-vous à la vue d'ensemble (p. 85). Le volume peut être réglé avec la télécommande(p. 80).

Remplacement des piles des casques audio sans fil

Les casques audio sont alimentés par deux piles AAA.

Pour les longs trajets, il est conseillé de se munir de piles supplémentaires.



Des casques audio sans fil.

1. Desserrez la vis et retirez le couvercle de pile.
2. Retirer les piles usagées, orienter les piles neuves selon les polarités indiquées dans le compartiment et les insérer.

3. Remettre le couvercle en place et serrer la vis.

Protection de l'environnement

Les batteries usagées doivent être mises au rebut selon les normes de protection de l'environnement.

Informations associées

- Système multimédia pour la banquette arrière (RSE)* (p. 83)



Connexion d'une source externe à RSE

Connexion d'une source externe via l'entrée A/V-AUX pour lecture avec le système RSE.

Entrée AV/AUX, prise électrique 12 V

L'entrée permet de brancher un autre équipement. Suivez toujours les instructions de branchement de l'équipement externe, de son fabricant ou du vendeur. L'équipement branché via l'entrée AV/AUX peut utiliser les écrans, les casques audio sans fil, la prise casque et les haut-parleurs de la voiture.

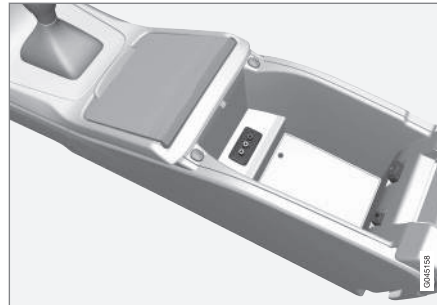
i NOTE

Le client doit s'assurer que l'équipement connecté à l'entrée AV/AUX ou à la prise casque ne crée aucune perturbation sur le système RSE de la voiture.

Connexion par l'entrée A/V-AUX



L'entrée AV/AUX se trouve sous l'accoudoir de la console de tunnel.



L'entrée AV/AUX se trouve sous l'accoudoir de la console de tunnel.

1. Brancher le câble de signal vidéo au contact jaune.

2. Raccorder les câbles sons de gauche sur la prise blanche et de droite sur la prise rouge.
3. Branchez le câble d'alimentation à la prise électrique si votre équipement est prévu pour une tension de 12 V.

Suivez toujours les instructions de l'équipement externe pour la connexion.

Une encoche sur le bord arrière droit de la console de tunnel permet de passer des câbles pour pouvoir laisser la trappe fermée sans coincer les câbles.

Pour connaître l'emplacement de la prise électrique, consultez la section "Prise 12 V" dans le manuel de conduite et d'entretien.

Écouter de la musique/regarder des vidéos via l'entrée AV/AUX

1. Activez l'écran arrière en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt de l'écran.
2. Orientez la télécommande vers le récepteur IR de l'écran et appuyez sur **MEDIA**, tournez **TUNE** jusqu'à **A/V AUX** et validez la sélection avec **OK/MENU**.
3. Allumez l'équipement connecté et appuyez sur **PLAY** ou la commande correspondante de l'équipement externe.

Volume de l'entrée

Vous pouvez régler le volume de l'entrée dans le menu sous **Volume d'entrée A/V AUX**.



Informations associées

- Système multimédia pour la banquette arrière (RSE)* (p. 83)
- Système multimédia pour la banquette arrière RSE* - vue d'ensemble (p. 85)
- Système multimédia pour la banquette arrière RSE* - configuration (p. 88)

Système multimédia pour la banquette arrière RSE* - configuration

Réglages pour la lecture, l'écran, le son et l'image.

Les menus RSE sont commandés soit avec l'écran avant soit avec les écrans arrière. Avec l'écran avant, il est possible d'activer une source de l'écran arrière et d'effectuer certains réglages pour les deux écrans arrière.

Les menus du système RSE sont commandés avec la télécommande (p. 80) ou via le panneau de commande avant. Pour plus de précisions concernant les options et réglages disponibles, référez-vous à Vue d'ensemble du menu - RSE* (p. 99).

Le système RSE fonctionne comme tout système audio et multimédia, référez-vous à Utiliser le système (p. 23) et Navigation dans les menus (p. 26).

Réglages depuis l'écran avant

- **Sélection de la source sur les écrans arrière**

Avec l'écran avant, il est possible de sélectionner la source (ce que vous voulez regarder ou écouter) pour l'écran droit et pour l'écran gauche. Il est possible de sélectionner la même source pour les deux écrans ou deux sources différentes pour chacun.

1. Appuyez sur **MEDIA**, tournez **TUNE** pour naviguer jusqu'à **RSE** sur l'écran et validez la sélection avec **OK/MENU**.
2. Tournez **TUNE** pour sélectionner l'écran droit, l'écran gauche ou les deux puis confirmez avec **OK/MENU**.
3. Tournez **TUNE** pour sélectionner **RADIO**, **MEDIA** ou **Paramètres RSE**. Appuyez sur **OK/MENU** pour confirmer.
4. Tournez **TUNE** jusqu'à la source souhaitée (**Disque** par exemple) et confirmez avec **OK/MENU**. La source sélectionnée est automatiquement lancée (par exemple s'il y a un disque dans le lecteur multimédia).

Utilisez **EXIT** pour interrompre et revenir en arrière.

La télécommande (p. 80) peut aussi être utilisée pour les réglages.

- **Contrôle parental de la TV***

Il est possible de sélectionner une limite d'âge pour la TV afin que seules les émissions pour enfants ne puissent être visualisées. Le réglage est effectif pour les deux écrans.

Activez sous **Paramètres RSE** → **Contrôle parental TV**, en suivant les points 2 à 4 ci-dessus, du chapitre "Sélection de la source sur les écrans arrière". Choisissez parmi **Âge 0-6**, **Âge 7-13**, **Âge 14-18** et **Aucun contrôle parental**.



- **Silencieux**

Il est possible de couper le son des deux écrans arrière depuis l'écran avant. La fonction est activée sous **Paramètres RSE** → **Muet**, en suivant les points 2 à 4 ci-dessus, du chapitre "Sélection de la source sur les écrans arrière".

- **Désactivation écran**

Il est possible de couper l'image des deux écrans arrière depuis l'écran avant. La fonction est activée sous **Paramètres RSE** → **Affichage désactivé**, en suivant les points 2 à 4 ci-dessus, du chapitre "Sélection de la source sur les écrans arrière".

Appuyez sur l'un des boutons numérotés de la télécommande (**0 - 9**) pour réactiver l'image. L'écran est aussi activé lorsque le contact est mis.

- **Désactiver la télécommande (avant)**

Il est possible de désactiver le récepteur IR de l'écran avant et empêcher ainsi l'utilisation de la télécommande pour commander l'écran avant. La fonction est activée sous **Paramètres RSE** → **Désactiver la télécommande (avant)**, en suivant les points 2 à 4 ci-dessus, du chapitre "Sélection de la source sur les écrans arrière".

Réglage pour⁵⁰ les écrans arrière

Lors de la lecture de fichiers vidéo et de la réception TV*, une pression sur **OK** de la télécommande permet d'ouvrir un menu déroulant. Le menu déroulant varie selon ce que vous écoutez ou regardez.

- **Mode Jour/Nuit**

L'écran peut être réglé sur trois modes différents selon les conditions lumineuses. Choisissez entre **Auto**, **Jour** et **Nuit**.

Appuyez sur **OK** de la télécommande et sélectionnez le mode sous **Mode jour/nuit** à l'écran.

- **Réglages image**

Il est possible de régler la luminosité, le contraste, les nuances et les couleurs.

Appuyez sur **OK** de la télécommande et sélectionnez le mode sous **Paramètres d'image** à l'écran.

- **Format d'écran**

Il est possible de sélectionner le format d'écran parmi les options **Normal**, **Zoom** et **Ajust. écran**.

Normal - L'image est "normale" (généralement 4:3 ou 16:9).

Zoom - Plein écran avec certaines parties de l'image cachées.

Ajust. écran - Plein écran avec une déformation de l'image (proportions).

Si rien d'autre n'est indiqué, le format de l'écran est **Normal**.

Appuyez sur **OK** de la télécommande et sélectionnez le mode sous **Format écran** à l'écran.

- **Menu source**

Ce qui apparaît dans le menu déroulant du menu source dépend de ce que vous écoutez ou regardez, vous aurez **Menu données CD/DVD** ou **Menu USB** par exemple.

- **Menu DVD⁵¹**

Pendant la lecture d'un DVD vidéo, cette option apparaît dans le menu déroulant.

Paramètres de menu des écrans arrière

- Lecture aléatoire des plages d'un disque ou des fichiers audio (p. 49)⁵²
- Répéter répertoire - option disponible pour les CD/DVD (p. 54) et les appareils USB (p. 47)
- DivX® Video On Demand (p. 51)⁵³
- Hub USB (p. 52)

⁵⁰ Accessibles uniquement lors de la lecture de vidéos ou de la réception TV*.

⁵¹ DVD vidéo uniquement.

⁵² Concerne CD audio, CD/DVD, USB et iPod®.

⁵³ Concerne CD/DVD et USB.



Paramètres TV

- Rechercher des chaînes TV*/liste de présélection (p. 77)
- Mémoriser les chaînes TV reçues en présélection (p. 78)
- Scan des chaînes TV (p. 78)

Musique, vidéo, radio et TV*

• Lecture de musique

Il est possible de lire de la musique à partir de disques/fichiers audio grâce au lecteur multimédia de la voiture, à l'entrée AUX, au port USB ou par le streaming depuis un téléphone connecté par Bluetooth®.



NOTE

Le système ne permet qu'un seul utilisateur iPod® en mode navigation (liste de lecture) à la fois.

Plus de précisions sur le lecteur multimédia (p. 45), USB/AUX (p. 52) et Média Bluetooth®* (p. 55).

1. Activez les casques audio sans fil, sélectionnez **CH.A** pour l'écran gauche ou **CH.B** pour l'écran droit.
2. Orientez la télécommande vers le récepteur IR de l'écran et appuyez sur **MEDIA**, tournez **TUNE** jusqu'à la source souhaitée (**Disque**, **USB**, **AUX**, etc.) et validez la sélection avec .

3. Insérez un CD dans le lecteur multimédia de la voiture ou connectez une source sonore externe aux entrées USB/AUX ou par Bluetooth®.

Lecture et navigation dans les listes de lecture

Tournez la molette de la télécommande pour ouvrir la liste de lecture/structure de répertoires. permet de confirmer la sélection d'un sous-répertoire ou de lancer la lecture de la plage/du fichier audio. Il est aussi possible de lancer la lecture de la plage/du fichier audio avec sur le télécommande et de changer de plage/fichier audio avec / . permet d'arrêter la lecture.

Pour plus d'informations, voir Lecteur multimédia (p. 45).

• Regarder une vidéo

Il est possible de regarder une vidéo d'un disque/fichier audio avec le lecteur multimédia de la voiture ou via le port USB.

Plus de précisions sur le lecteur multimédia (p. 45) et USB/AUX (p. 52).

1. Activez les casques audio sans fil, sélectionnez **CH.A** pour l'écran gauche ou **CH.B** pour l'écran droit.
2. Orientez la télécommande vers le récepteur IR de l'écran et appuyez sur **MEDIA**, tournez **TUNE** jusqu'à la source souhaitée (**Disque** ou **USB**) et validez la sélection avec .

3. Insérez un DVD dans le lecteur multimédia de la voiture ou connectez une source externe à l'entrée USB.

Lecture et navigation

Pour lire une plage/un fichier vidéo, utilisez de la télécommande. Pour changer de plage/fichier vidéo, utilisez / . Pour arrêter la lecture, utilisez .

Plus de précisions sur la lecture et la navigation sur les DVD vidéo (p. 49), les CD/DVD* (p. 46) ou les sources audio externes (p. 54).




Avance/retour rapide

L'avance/retour rapide est obtenue avec une longue pression sur / . Vous pouvez ensuite augmenter la vitesse par de courtes pressions sur les boutons. L'avance/recul rapide des fichiers audio n'a qu'une vitesse. L'avance/recul rapide des fichiers vidéo peut varier selon quatre vitesses différentes. Pour arrêter l'avance/le recul rapide, appuyez sur le bouton , ou l'inverse / .

• Écouter la radio

Il est possible d'écouter la radio via la radio de la voiture.






1. Activez les casques audio sans fil, sélectionnez **CH.A** pour l'écran gauche ou **CH.B** pour l'écran droit.
2. Orientez la télécommande vers le récepteur IR de l'écran et appuyez sur **RADIO**, tournez **TUNE** jusqu'à la source souhaitée (**AM**, **FM1**, **DAB1***, etc.) et validez la sélection avec  .
3. Sélectionnez la station avec l'un des boutons de présélection (**0 - 9**) de la télécommande ou appuyez sur  /  pour lancer la recherche de la station suivante/précédente disponible.

Plus de précisions sur Radio (p. 33).

- **Regarder la TV***

Il est possible de regarder la TV avec le lecteur multimédia de la TV.

1. Activez les casques audio sans fil, sélectionnez **CH.A** pour l'écran gauche ou **CH.B** pour l'écran droit.
2. Orientez la télécommande vers le récepteur IR de l'écran et appuyez sur **MEDIA**, tournez **TUNE** jusqu'à **TV** et validez la sélection avec  .
3. Sélectionnez la chaîne avec l'un des boutons de présélection (**0 - 9**) de la télécommande ou appuyez sur  /  pour lancer la recherche de la chaîne suivante/précédente disponible dans la région.

Plus de précisions sur TV* (p. 76) .

Informations associées

- Vue d'ensemble du menu - RSE* (p. 99)
- Système multimédia pour la banquette arrière (RSE)* (p. 83)

Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu

Vue d'ensemble des réglages et options disponibles dans les menus du système audio et multimédia.

RADIO

- AM (p. 92)⁵⁴
- FM (p. 92)
- DAB (p. 93)

MÉDIA

- CD audio (p. 94)
- CD/DVD données (p. 94)
- DVD vidéo (p. 95)
- iPod (p. 96)
- USB (p. 96)
- Média Bluetooth (p. 97)
- AUX (p. 97)
- TV (p. 99)
- Système multimédia pour la banquette arrière (RSE) (p. 99)

TEL

- Mains-libres Bluetooth (p. 98)

Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 23)
- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 26)



03 Système audio et multimédia

Vue d'ensemble du menu - AM

Vue d'ensemble des réglages et options disponibles pour la radio AM.

Menu principal AM ^A	Voir page
Afficher les présélections Voir note en bas de page ^B	(p. 36)
Balayage	(p. 42)
Paramètres audio Voir note en bas de page ^C	(p. 32)
Scène sonore Voir note en bas de page ^D	(p. 32)
Egaliseur Voir note en bas de page ^E	(p. 32)
Compensation du volume	(p. 33)
Rétablir tous les paramètres audio	(p. 31)

^A Ne concerne pas le V60 PLUG-IN HYBRID.

^B Ne concerne que les niveaux High Performance Multimedia et Premium Sound Multimedia.

^C Les options de menu pour les réglages audio sont les mêmes pour toutes les sources audio.

^D Concerné Premium Sound Multimedia uniquement.

^E Sauf Performance.

Informations associées

- Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu (p. 91)
- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 26)

Vue d'ensemble du menu - FM

Vue d'ensemble des réglages et options disponibles pour la radio FM.

Menu principal FM1/FM2	Voir page
TP	(p. 38)
Afficher texte radio	(p. 41)
Afficher les présélections Voir note en bas de page ^A	(p. 36)
Balayage	(p. 42)
Paramètres Infos	(p. 39)
Paramètres avancés	
REG	(p. 41)
Fréquences alternatives (AF)	(p. 41)
EON	(p. 38)
Définir station favorite TP	(p. 38)

⁵⁴ Ne concerne pas le V60 PLUG-IN HYBRID.



Paramètres PTY	(p. 39)
Rétablir tous les paramètres FM	(p. 42)
Paramètres audio	(p. 31)
Scène sonore Voir note en bas de page ^B	(p. 32)
Egaliseur Voir note en bas de page ^C	(p. 32)
Compensation du volume	(p. 33)
Rétablir tous les paramètres audio	(p. 31)

^A Ne concerne que les niveaux High Performance Multimedia et Premium Sound Multimedia.

^B Concerne Premium Sound Multimedia uniquement.

^C Sauf Performance.

Informations associées

- Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu (p. 91)
- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 26)

Vue d'ensemble du menu - Radio numérique (DAB)*

Vue d'ensemble des réglages et options disponibles pour la radio DAB.*

Menu principal DAB1*/DAB2*	Voir page
Apprentissage d'ensemble	(p. 43)
Filtre PTY	(p. 39)
Désactiver filtre PTY	(p. 39)
Afficher texte radio	(p. 40)
Afficher les présélections	(p. 36)
Voir note en bas de page ^A	
Balayage	(p. 42)
Paramètres avancés	
Suivi des stations DAB	(p. 44)
Bande DAB	(p. 44)
Sous-canaux	(p. 45)

Afficher le texte PTY	(p. 39)
Rétablir tous les paramètres DAB	(p. 45)
Paramètres audio	(p. 31)
Scène sonore Voir note en bas de page ^B	(p. 32)
Egaliseur Voir note en bas de page ^C	(p. 32)
Compensation du volume	(p. 33)
Rétablir tous les paramètres audio	(p. 31)

^A Ne concerne que les niveaux High Performance Multimedia et Premium Sound Multimedia.

^B Concerne Premium Sound Multimedia uniquement.

^C Sauf Performance.

Informations associées

- Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu (p. 91)
- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 26)



Vue d'ensemble du menu - CD audio

Vue d'ensemble des réglages et options disponibles pour les CD audio.

Menu principal CD Audio (Menu Disc)	Voir page
Lecture aléatoire	(p. 49)
Balayage	(p. 49)
Paramètres audio	(p. 31)
Scène sonore Voir note en bas de page ^A	(p. 32)
Egaliseur Voir note en bas de page ^B	(p. 32)
Compensation du volume	(p. 33)
Rétablir tous les paramètres audio	(p. 31)

^A Concerne Premium Sound Multimedia uniquement.

^B Sauf Performance.

Informations associées

- Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu (p. 91)
- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 26)

Vue d'ensemble du menu - CD/DVD Données

Vue d'ensemble des réglages et options disponibles pour CD/DVD Données.

Menu principal CD/DVD ^A Données (Menu Disc)	Voir page
Lire	(p. 46)
Pause	(p. 46)
Arrêter	(p. 46)
Lecture aléatoire	(p. 49)
Répéter le dossier	(p. 47)
Changer de sous-titre	(p. 46)
Changer de piste audio	(p. 46)
Balayage	(p. 49)
Paramètres audio	(p. 31)
Scène sonore Voir note en bas de page ^B	(p. 32)
Egaliseur Voir note en bas de page ^C	(p. 32)

Compensation du volume	(p. 33)
Rétablir tous les paramètres audio	(p. 31)

^A Ne concerne que les niveaux High Performance Multimedia et Premium Sound Multimedia.

^B Concerne Premium Sound Multimedia uniquement.

^C Sauf Performance.

Informations associées

- Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu (p. 91)
- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 26)



Vue d'ensemble du menu - DVD Vidéo

Vue d'ensemble des réglages et options disponibles pour les DVD Vidéo.

Menu principal DVD ^A Vidéo (Menu Disc)	Voir page
Menu disque DVD	(p. 49)
Lecture/Pause/Continuer	(p. 49)
Arrêter	(p. 49)
Sous-titres	(p. 49)
Sélection vocale pour lecture audio	(p. 49)
Paramètres avancés	
Angle	(p. 50)
code DivX [®] VOD	(p. 51)
Paramètres audio	(p. 31)
Scène sonore	(p. 32)
Egaliseur	(p. 32)

Compensation du volume	(p. 33)
Rétablir tous les paramètres audio	(p. 31)

^A Ne concerne que les niveaux High Performance Multimedia et Premium Sound Multimedia.

Menu déroulant^{A*} vidéo et TV*

Appuyez sur **OK/MENU** pendant la lecture d'un fichier vidéo ou la transmission d'émission de TV* pour ouvrir le menu déroulant.

Paramètres d'image	(p. 51)
Menu source	(p. 26)
Voir note en bas de page ^B	
Menu DVD principal	(p. 49)
Voir note en bas de page ^C	
Top menu DVD ^C	(p. 49)

^A Ne concerne que la lecture de fichiers vidéo ou la réception TV.

^B Ce qui apparaît dans le menu déroulant du menu source dépend de ce que vous écoutez ou regardez, vous aurez Menu données CD/DVD ou Menu USB par exemple.

^C DVD vidéo uniquement.

Informations associées

- Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu (p. 91)
- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 26)



03 Système audio et multimédia

Vue d'ensemble du menu - iPod

Vue d'ensemble des réglages et options disponibles pour un iPod®.

Menu principal iPod ^A	Voir page
Lecture aléatoire	(p. 49)
Balayage	(p. 49)
Paramètres audio	(p. 31)
Scène sonore Voir note en bas de page ^B	(p. 32)
Egaliseur Voir note en bas de page ^C	(p. 32)
Compensation du volume	(p. 33)
Rétablir tous les paramètres audio	(p. 31)

^A Sauf Performance.

^B Concerne Premium Sound Multimedia uniquement.

^C Sauf Performance.

Informations associées

- Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu (p. 91)
- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 26)

Vue d'ensemble du menu - USB

Vue d'ensemble des réglages et options disponibles pour le port USB.

Menu principal USB ^A	Voir page
Lire	(p. 54)
Pause	(p. 54)
Arrêter	(p. 54)
Lecture aléatoire	(p. 49)
Répéter dossier	(p. 54)
Choisir l'appareil USB	(p. 52)
Changer de sous-titre	(p. 54)
Changer de piste audio	(p. 54)
Balayage	(p. 49)
Paramètres audio	(p. 31)
Scène sonore Voir note en bas de page ^B	(p. 32)
Egaliseur Voir note en bas de page ^C	(p. 32)

Compensation du volume	(p. 33)
Rétablir tous les paramètres audio	(p. 31)

^A Sauf Performance.

^B Concerne Premium Sound Multimedia uniquement.

^C Sauf Performance.

Informations associées

- Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu (p. 91)
- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 26)



Vue d'ensemble du menu - Unité Bluetooth

Vue d'ensemble des réglages et options disponibles pour l'unité Bluetooth®.

Menu principal Média Bluetooth ^A	Voir page
Lecture aléatoire	(p. 49)
Changer d'appareil	(p. 58)
Supprimer appareil Bluetooth	(p. 60)
Balayage	(p. 49)
Version de logiciel BT embarquée	(p. 60)
Paramètres audio	(p. 31)
Scène sonore Voir note en bas de page ^B	(p. 32)
Egaliseur Voir note en bas de page ^C	(p. 32)

Compensation du volume	(p. 33)
Rétablir tous les paramètres audio	(p. 31)

^A Sauf Performance.

^B Concerne Premium Sound Multimedia uniquement.

^C Sauf Performance.

Informations associées

- Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu (p. 91)
- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 26)

Vue d'ensemble du menu - AUX

Vue d'ensemble des réglages et options disponibles pour l'entrée AUX.

Menu principal AUX	Voir page
Volume d'entrée AUX	(p. 55)
Paramètres audio	(p. 31)
Scène sonore Voir note en bas de page ^A	(p. 32)
Egaliseur Voir note en bas de page ^B	(p. 32)
Compensation du volume	(p. 33)
Rétablir tous les paramètres audio	(p. 31)

^A Concerne Premium Sound Multimedia uniquement.

^B Sauf Performance.

Informations associées

- Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu (p. 91)
- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 26)



Vue d'ensemble du menu - Mains-libres Bluetooth

Vue d'ensemble des réglages et options disponibles pour la fonction mains-libres Bluetooth®.

Menu principal mains-libres Bluetooth®A (Menu Téléphone)	Voir page
Tous les appels	(p. 62)
Tous les appels	(p. 62)
Appels en absence	(p. 62)
Appels répondus	(p. 62)
Numéros composés	(p. 62)
Durée d'appel	(p. 62)
Répertoire	(p. 63)
Rechercher	(p. 66)
Nouveau contact	(p. 67)

Numéros rapides	(p. 68)
Recevoir vCard	(p. 69)
Etat de la mémoire	(p. 69)
Supprimer répertoire téléphonique	(p. 69)
Changer téléphone	(p. 58)
Supprimer appareil Bluetooth	(p. 60)
Paramètres du téléphone	
DéTECTABLE	(p. 57)
Son et volume	(p. 63)
Télécharger le répertoire	(p. 63)
Version log. Bluetooth embarquée	(p. 60)
Options d'appel	

Réponse automatique	(p. 62)
Numéro de messagerie	(p. 62)
Déconnecter téléphone	(p. 59)

A Sauf Performance.

Informations associées

- Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu (p. 91)
- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 26)



Vue d'ensemble du menu - TV

Vue d'ensemble des réglages et options disponibles pour la TV*.

Menu principal TV*	Voir page
Choisir le pays	(p. 77)
Réorganiser les présélections	(p. 78)
Autostore	(p. 78)
Balayage	(p. 78)
Paramètres audio	(p. 32)
Scène sonore Voir note en bas de page ^A	(p. 32)
Egaliseur Voir note en bas de page ^B	(p. 32)
Compensation du volume	(p. 33)
Rétablir tous les paramètres audio	(p. 31)

^A Concerne Premium Sound Multimedia uniquement.

^B Sauf Performance.

Menu déroulant ^A vidéo et TV*	Voir page
Appuyez sur OK/MENU pendant la lecture d'un fichier vidéo ou la transmission d'émission de TV* pour ouvrir le menu déroulant.	
Paramètres d'image	(p. 51)
Menu source Voir note en bas de page ^B	(p. 26)
Menu DVD principal Voir note en bas de page ^C	(p. 49)
Top menu DVD ^C	(p. 49)

^A Ne concerne que la lecture de fichiers vidéo ou la réception TV.

^B Ce qui apparaît dans le menu déroulant du menu source dépend de ce que vous écoutez ou regardez, vous aurez Menu données CD/DVD ou Menu USB par exemple.

^C DVD vidéo uniquement.

Informations associées

- Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu (p. 91)
- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 26)

Vue d'ensemble du menu - RSE*

Vue d'ensemble des options de menus et des réglages disponibles pour le système RSE.

Menus RSE écran avant

Pour ouvrir le menu, vous devez d'abord choisir **RSE** sous **MEDIA** sur l'écran avant. Appuyez ensuite sur **OK/MENU** pour ouvrir le menu. Tournez **TUNE** jusqu'à l'option souhaitée et confirmez avec **OK/MENU**. Il est aussi possible d'utiliser les commandes au volant et la télécommande (p. 80) .

Il est possible d'effectuer les réglages pour l'écran droit, l'écran gauche ou les deux.

Menu Ecran RSE gauche, Menu Ecran RSE droit et Menu des deux écrans RSE :

Désactiver/Mettre en marche

RADIO

MEDIA

Paramètres RSE

Muet

Affichage désactivé

Désactiver la télécommande (avant)

Contrôle parental TV


Rétablir tous les paramètres RSE



03 Système audio et multimédia




Menu déroulant RSE⁵⁵

Appuyez sur  de la télécommande (p. 80) pendant la lecture d'un fichier vidéo ou la transmission TV* pour ouvrir le menu déroulant. Utilisez la molette et les boutons de la télécommande pour effectuer les sélections dans le menu.

- Format écran
- Paramètres d'image
- Mode jour/nuit
- Menu source⁵⁶
- Menu disque DVD⁵⁷

Menus RSE écrans arrière

Appuyez sur  de la télécommande (p. 80) lorsqu'une source (Disque par exemple) est sélectionnée pour ouvrir les menus RSE des écrans arrière.

Utilisez la molette et les boutons de la télécommande pour effectuer les sélections dans le menu.

RADIO

Menu pour **AM, FM1, FM2, DAB1*** et **DAB2*** :

- Mode jour/nuit
- Affichage désactivé
- Rétablir tous les paramètres RSE

MEDIA

Menu RSE CD audio

Menu Disc

- Lecture aléatoire
- Mode jour/nuit
- Affichage désactivé
- Réinit réglages disque

Menu RSE Données CD/DVD

Menu Disc

- Lecture aléatoire
- Répéter le dossier
- Code DivX® VOD
- Mode jour/nuit
- Affichage désactivé
- Réinit réglages disque

Menu RSE DVD vidéo

Menu Disque

- Menu disque DVD
- Sous-titres
- Sélection vocale pour lecture audio
- Paramètres avancés
- Mode jour/nuit
- Affichage désactivé
- Réinit réglages disque

Menu RSE USB

Menu USB

- Lecture aléatoire
- Répéter dossier
- Code DivX® VOD
- Choisir l'appareil USB
- Mode jour/nuit
- Affichage désactivé
- Réinit réglages USB

Menu RSE AUX

Menu AUX

- Volume d'entrée AUX

⁵⁵ Ne concerne que la lecture de fichiers vidéo ou la réception TV*.

⁵⁶ Ce qui apparaît dans le menu déroulant du menu source dépend de ce que vous écoutez ou regardez, vous aurez Menu données CD/DVD ou Menu USB par exemple.

⁵⁷ DVD vidéo uniquement.



Mode jour/nuit
Affichage désactivé
Réinit réglages AUX

Menu RSE AV/AUX

Menu A/V AUX

Volume d'entrée A/V AUX
Mode jour/nuit
Affichage désactivé
Réinit réglages AUX

Menu RSE iPod

Menu iPod

Lecture aléatoire
Mode jour/nuit
Affichage désactivé
Réinit réglages iPod

Menu RSE Bluetooth®

Menu Bluetooth

Lecture aléatoire
Mode jour/nuit
Affichage désactivé
Réinit réglages Bluetooth

Menu RSE TV*

Menu TV

Choisir le pays

Autostore
Balayage
Mode jour/nuit
Affichage désactivé
Réini. réglages TV

Informations associées

- Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu (p. 91)
- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 26)
- Système multimédia pour la banquette arrière (RSE)* (p. 83)

A

Alerte en cas d'accident ou de catastrophe..... 38

B

Bluetooth®
 mains-libres..... 60
 média..... 55
 microphone désactivé..... 62
 streaming audio..... 55
 tr. appel vers tél. mobile..... 62

C

Casques audio
 remplacement de pile..... 86
 sans fil..... 86
 Casques audio sans fil..... 86
 CD..... 46
 Commande
 console centrale..... 23
 Commandes au volant..... 23
 Commande vocale, téléphone mobile..... 70

Conversation
 entrant..... 60
 manipulation..... 60

D

Diffusion d'informations..... 39
 Divertissement banquette arrière..... 83
 DVD..... 46

E

Écrans à l'arrière..... 85
 Égaliseur..... 32
 Entrée AUX..... 23, 52
 Entrée AV/AUX..... 87

I

Informations routières (TP) 38
 Infotainment
 boutons sources..... 23
 commande vocale..... 70
 Infotainment (Système audio et multimédia)..... 22

iPod®, connexion..... 53

L

Lecteur multimédia..... 33, 45
 formats de fichier compatibles..... 51

M

MA VOITURE..... 11, 12, 14, 16, 17, 18, 20
 Média Bluetooth®..... 55
 Microphone..... 61

N

Navigation dans le menu audio et multimédia..... 26
 Navigation dans le menu RSE..... 83

P

Panneau de commande arrière
 système audio..... 29
 Paramètres d'image..... 51
 Passer un appel..... 60

Pile	
casques audio.....	86
télécommande.....	82
Port USB.....	52
Prise casque.....	29, 85, 86
Profil audio.....	32

R

Radio.....	33
DAB.....	33, 43
radio DAB.....	33, 43
Radio numérique (DAB).....	43
RDS.....	37
RSE - Système de divertissement banquette arrière.....	83

S

Sensus.....	7
Signal d'entrée, externe.....	23, 52
Son	
panneau de commande arrière.....	29
paramètres.....	30
prise casque.....	29
surround.....	22, 31

Surround.....	22, 31
Système audio.....	22
fonctions.....	30
vue d'ensemble.....	23
Système audio et multimédia	
introduction.....	22
navigation dans les menus.....	26
utilisation du système.....	23
vue d'ensemble.....	23
vue d'ensemble du menu.....	91

T

Télécommande.....	80
remplacement de pile.....	82
Téléphone	
appel entrant.....	60
branchez.....	57
commande vocale.....	70
enregistrer un téléphone.....	57
mains-libres.....	60
passer un appel.....	60
pour recevoir un appel.....	62
répertoire, chemin.....	63
répertoire téléphonique.....	63
Téléphone mobile	
branchez.....	57
commande vocale.....	70

enregistrer un téléphone.....	57
mains-libres.....	60
TV.....	76
Types de programmes (PTY).....	39

U

USB, connexion.....	53
---------------------	----

V

Volant	
Clavier.....	23
Volume sonore.....	23
compensation bruit/vitesse.....	33
sonnerie, téléphone.....	63
source sonore externe.....	55
Téléphone.....	63
Téléphone / lecteur multimédia.....	63
Volvo Sensus.....	7

